BON DIA Aruba

Diasabra 2 di Mei 2015 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

Pareha Real na Aruba

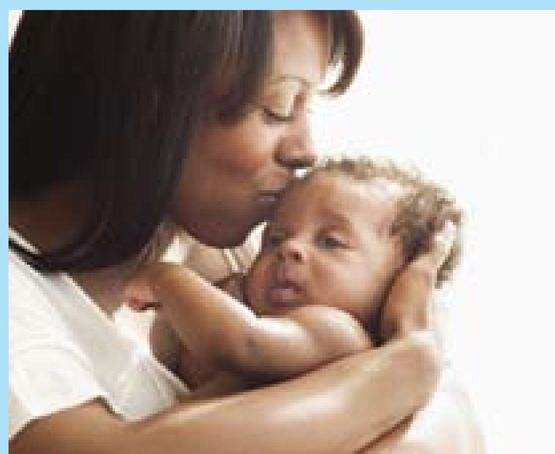
Diahuebs anochi, e Pareha Real a yega Aruba. Ayera nan a bishita cas di Gobernador na Oranjestad y despues a disfruta di diferente actividad durante e evento Sail Aruba 2015. Entre nan, un competencia di nabegacion di bela. Reina Maxima a duna inicio na e competencia di e Fundacion Youth Watersports Aruba.

Apertura Conferencia “Challenges & Future Trends for Caribbean Ports”



Ayera tabata e apertura di e conferencia regional di autoridadnan portuario y maritimo, cu a wordo organisa pa Directie Scheepvaart Aruba. MC pa e apertura tabata Sr. Carlyle De Coteau, kende ta miembro di team di maneho di Directie Scheepvaart Aruba.

Lesa mas riba pagina A2



Campaña dia di Mama

Lesa A23

BON DIA Aruba

Sorteo di 29 April 2015





01 04 21
22 31 Joker 25 Letter A



5 7 6 3

Signo: ARIES



2 4 2 8



4 3 4 1
2 2 0 6
4 8 5 9



04 18 21 22 24



11 13 17 30
Mega Ball 15



1 5 2 4
1 4 1 5
2 0 3 1

DIARIO
4 9 4 5
1 8 0 1
5 2 2 6

SUPER 4
4 0 3 0

Pronostico di tempo:

Parcialmente nubia

ORANJESTAD – Pronostico di tempo ta indica cu tempo ta parcialmente nubia. Temperatura maximo ta 33° grado y temperatura minimo ta 27°.

Tempo pa mainta: Parcialmente nubia. Maximo: 33. Heatindex te 37°. Indice ultravioleta: 8. Biento di oost alrededor di 20 nudo cu rafaga di 30 nudo.

Tempo pa anochi: Parcialmente nubia. Leve posibilidad di awa despues di madruga. Biento di oost alrededor di 18 nudo cu rafaga di 28 nudo. Posibilidad di awa menos di 20%.❑



Apertura conferencia portuario y maritimo regional

Aruba lo catalisa hendenan cu lo ta capacita riba tereno maritimo



ORANJESTAD – Ayera mainta a keda inaugura e prome conferencia regional cu autoridadnan portuario y maritimo bou e nomber di 'Challenges & Future Trends for Caribbean Ports'.

Minister President tabata programa pa habri e conferencia aki, pero considerando cu e tabatin un compromiso cu Gobernador di Aruba y pareha Real su presencia a wordo posponi pa oranan di atardi. Awe lo tin presencia di Minister di Transporte sr.Otmar Oduber den e conferencia aki.

Conferencia

E conferencia y workshop aki cu ta clausura awe a wordo organisa pa Directie Scheepvaart Aruba y STC Rotterdam y financia pa diferente sponsor na Radisson Aruba Resort.

Miembro di e team di maneho di Directie Scheepvaart Aruba, sr. Carlyle De Coteau kende a fungi como MC di e conferencia aki a declara na Bon Dia Aruba cu esaki ta e prome biaha cu Aruba ta anfitrion di un evento di e caliber aki riba tereno portuario y maritimo. Alrededor di 50 participante di Caribe, Europa, Merca y Centro America



a atende e invitacion pa bin atende e conferencia aki. Nan enfoke ta inspira riba e futuro maritimo di Aruba. Tambe e ta un antesala pa eventonan manera Havenmeester Overleg cu lo tuma luga riba 27 di mei proximo, y Maritiem Overleg Platform (MOP) cu lo wordo celebra riba dianan 28 y 29 di mei proximo.

Sr. De Coteau a remarca cu e conferencia aki ta conta cu e presencia mas tanto di directornan y operadonan di wafnan cu ta parti di e sector maritimo tambe. Nan a dicidi di organisa na Aruba pa duna sosten na e acuerdo of MOU cu a keda firma ayera tardi entre Universidad di Aruba y scol maritimo di Rotterdam, STC Rotterdam. E institucion prestigioso aki ta bay cuminsa dunando curso y capacitacion pa e personal cu ta traha na waf den Caribe. Di forma aki nos isla lo bira cu catalisado di e hendenan aki cu ta bin Aruba pa sigui un curso di largo y corto duracion.

Asistencia

Pero di otro banda e conferencia aki cu a conta cu bishita di e representante di 23 pais, mayoria di nan di nos region: Corsou, Bonaire, Surinam, etc...

Sr. De Coteau a bisa cu lamentablemente Venezuela nunca a confirma su participacion. Colombia no por a



bini mientras cu nan tabata wardado e presencia di representante di Panama. Nan a conta cu oradonan di Hulanda y tambe di Caribe (Trinidad) y local.

Entre e oradonan nos ta menciona Mr. Harrie de Leijer di STCd-NESTRA; Mr. Albert Bos, Managing Director di STC-Group Rotterdam; Mr. Colin P. Young, Regional Maratime Advisor di IMO; Mr. Gert Jan Nieuwenhuizen di Port of Amsterdam International; Mr. Dwight Gardiner, Chairman CMOU y Minister Plenipotenciario di Aruba na Hulanda Mr. J. A. Boekhoudt kende a papia tocante desaroyo portuario di Caribe.❑



E situacion a bolter

ATA lo traspasa 10.6 miyon florin pa gobierno



ORANJESTAD – Gobierno ta haciendo lo posibel pa bin cu cambio of adaptacion di e ley cu a duna bida na ATA sui generis (SG) pa asina traspasa e placa cu a resta di loke e oficina aki a produci na 2014.

Financieramente ATA ta bon para. Despues cu ATA a cumpli cu tur su compromiso durante 2014, ainda nan tin un resultado financiero di 10.6 miyon florin.

Directora di Aruba Tourism Authority (ATA), Ronella Tjin Asjoe-Croes a splica cu e fondo aki a yuda nan pa cumpli cu tur cos y te hasta a keda cu mas cu 10 miyon florin. E resultado aki tabata debi na diferente aspecto. Un di nan ta entrada mas halto cu ATA a genera na 2014.

Entrada mas halto

Nan ta entrada a wordo genera substancialmente pa medio di e tourism levy of impuesto di camber y e travel promotion levy cu a wordo introduci na 2012. E ta 10 dollar pa cada pasahero cu ta bishita nos isla cu avion. E dos aspecto aki a haci cu ATA a genera mas entrada na 2014. Ademas ATA a baha su costo. E combinacion di e dos factor aki, esta baha gasto y produci mas entrada a conduci na e suma di alrededor di 18 miyon di final di 2014. Den cual 7.6 a bay pa e fondo di emergencia y e resto ta esun cu tin como resultadonan final pa ATA 2014.

Minister di Turismo, sr. Otmar Oduber a elogia e maneho financiero aki y otro logronan di ATA sui generis. El a bisa cu te na 2010 gobierno tabata aporta fei di fondonan cu no tabata un "room tax" -sino cu tabata fondo publico- cu casi 22 miyon florin pa por cera e presupuesto di ATA.

Awe gobierno no ta aporta na e fondo aki, sino cu e suma presupuesta cu nan tabata destina antes pa ATA a wordo canalisa pa atende otro prioridadnan. E situacion a bolter y mas bien gobierno ta haya fondo fei ATA.

E mandatario a bisa cu esaki ta un forma di "dividendo" cu nan lo haya fei ATA, pero ainda nan mester regla esaki den ley pa canalisa e fondo aki di ATA pa gobierno. E ley di ATA pa canalisa e fondo aki lo wordo adapta e aña aki pa traspasa e fondo aki pa gobierno, e mandatario a anuncia.

Zomer hopi fuerte

Igualmente el a bisa cu Aruba su industria turistico ta bay haya un zomer atrobe hopi ocupa. El a anuncia cu pa e temporada aki lo tin "shen y pico mil stoel adicional pa Aruba".

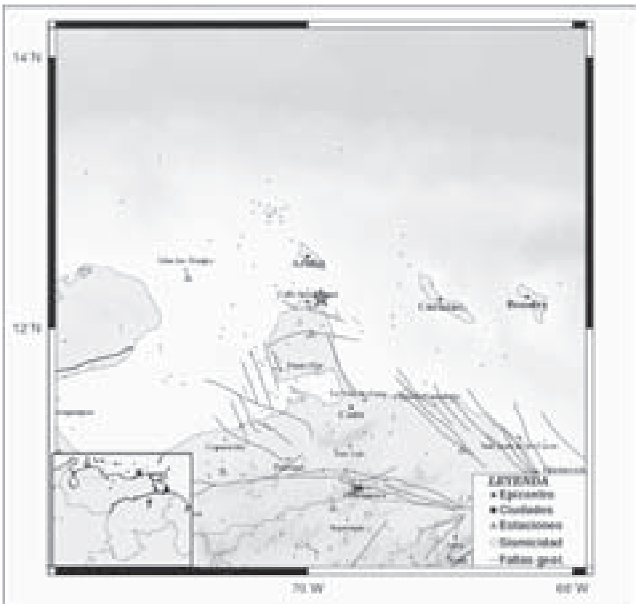
E mandatario a indica cu esaki ta muestra di un confiansa hopi grandi den e mercado. Aruba ta hayando companianan aereo cu ta pone cantidad di stoel adicional compara cu aña pasa. Mientras cu e maneho di e companianan aereo normalmente ta corta vuelonan of para nan operacionnan.❑

Reunion presupuesto 2015 posponi pa motibo di airco daña

ORANJESTAD – Tratamento di presupuesto 2015 a contrae su prome contratiempo, apenas un dia despues di a cuminsa. Segun presidente di parlamento Marisol Lopez Tromp, e reunionnan ta sigui dialuna awor 9or di mainta. E motibo ta cu airconan ta daña den e sala di parlamento. Y esaki a causa un 'calor sofocante, y a pone e sala di parlamento bira manera un sauna', Lopez Tromp a sigui bisa. "Awor nan ta drechando e airconan."

For di diamars caba ora cu a trata e presupuesto di Raad van Advies, a nota e problema aki. Nan a kere cu e lo a mehora y p'esey nan a dicidi di continua cu e tratamento di presupuesto di minister Arthur Dowers. Na e momento tabata notabel cu varios parlamentario a adapta nan vestuario door di e.o. no bisti bachi, (hombernan). Sinembargo, na final di e tratamento, presidente di parlamento a declara cu lo a laga nan sa si e reunion ta continua, of no. Esey tabata depende si por a drecha e airconan prome cu esey. Pero esey aparentemente no tabata posibel y pa e motibo aki presidente di parlamento Tromp a pospone e reunionnan te cu dialuna awor 9'or di mainta.❑

Aruba a bolbe sinti temblor



ORANJESTAD - Ayera mainta trempan varios ciudadano a bolbe sinti temblor. A pesar cu esaki tabata uno leve. E temblor cu a wordo registra na e parti Noord Oost di Punto Fijo a tuma luga 4:19am (orario Venezuela). E magnitud di e temblor tabata di 3.3, cu profundidad di 19.4 km.

Anterior

Ta casi un luna pasa na comienso di april cu Aruba a sinti 2 temblor e prome cu un forsa di 2.8, y tabata 39 KM Zuidoost di meteo, cu 26km profundo.

E di dos temblor dos ora despues tabata di magnitud di 3.7, 38,6km Zuidoost di meteo cu profundidad di 24km.❑

Rijbewijs nobo ta keda cla pa procesa y entrega na juli

ORANJESTAD – Segun Minister di Husticia Arthur Dowers, e rijbewijs nobo pa Aruba lo ta cla pa entrega na juli awor. A pesar di hopi contratiempo, e rijbewijs nobo lo ta cla pa wordo imprimi y entrega na Aruba mes. E fecha exacto no ta conoci ainda.

Aña pasa, Aruba a dicidi cu e proceso di rijbewijs ta cambia y cu na Aruba mes ta haci esaki. Pero e proceso no a bay asina facil manera cu a spera y mester a busca un solucion, pa cual a dicidi pa traha riba un rijbewijs special temporal te ora cu e rijbewijs 'oficial' keda cla. Esey awor ta bira juli. Otro siman e mandatario lo duna mas informacion riba e asunto aki.❑



BON DIA Aruba

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Hefe di Redaccion
Jaime A. Mata

Redactor Ehecutivo
Zulaica Maduro

Redaccion
Benjamin Romero
Nathalie Winterdaal
Yakari Gabriel
Nadien Philip
Margarita Els
Nicola Gonzalez

Coreccion
Jaime A. Mata

Colaboracion
Ariën Rasmijn
Oscar Vidal
Masnoticia
NoticiaCla
Assiociated Press
New York Times
Ret Karibense

Ehecutivo di Benta
Brigitte Wauben (Hefe)
Marijke Croes-Luidens
Mark Gomes

Diseño Grafico
Michael Arendsz

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lando Rafael
Gladis Palomino-Silva
Robert Cortez

Administracion
Xiomara Arends (Hefe)
Mariette Engelhart
(Hefe di Personal)
Martha Arteta de Ariza

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Yair Gambin
Francis Dirksz

Afiliacion
Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION
Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
BON DIA ARUBA
Ta un Corant redacta y imprimi na Aruba y ta obtenibel di Dialuna te cu Diasabra. Ningun contenido por wordo reproduci sin permiso di Editor. www.bondia.com

Aruba por exporta profesionalismo y servicio riba tereno turistico pa Cuba

ORANJESTAD – E tipo di empresa local cu lo por busca posibilidad di perspectiva di negoshi na Cuba por ta uno diverso. Segun sr. Leo Maduro di Camara di Comercio di Aruba (KvK), e hecho cu Cuba a bira mas flexibel pa ricibi inversion di afo, seguramente nan sector turistico lo bay amplia enormemente. Cuba su obhetivo ta di aumenta nan cantidad di bishitante di 3 miyon di turista pa 5 miyon den un periodo cortico.



E ta kere cu mirando nos profesionalismo y experiencia riba industria di turismo, nos lo por exporta pa Cuba precisamente capacitacion, training y coach den turismo of areanan relaciona cu turismo. Ya cu si Cuba kier aumenta nan cantidad di turismo nan ta bay confronta e tarea enorme di capacita su hendenan.
El a recorda cu nos pais a pasa den un proceso similar den e ultimo 20 aña. "Nos tin un tremendo experiencia y nos tin hopi experto riba e tereno di training y coach den e sector hotelero", sr. Maduro a bisa.
Tur sorto di empresa local cu ta brinda servicio na e sector turistico lo por crece na Cuba, entre nan: logistica, transporte, abastecemento di cuminda y tur sorto di producto cu e sector aki ta exigi. "Esaki ta trece cu e tipo di negoshi cu bo por haci ta hopi amplio", sr. Maduro a bisa.

Mision comercial

Camara di Comercio y Industria di Aruba (KvK) ta organisando un mision comercial pa Cuba den luna di juni venidero. Nan a bin cu e iniciativa aki despues di un acercamento entre e isla Comunista aki cu Merca pa reactiva nan relacion diplomatico y comercial dunando fin na e embargo cu tabata existi pa mas cu tres decada.
Tambe sr. Maduro a indica cu di banda di Cuba nan tin un sector medico amplio, specialisa y di bon reputacion. Sinembargo nan nivel di instrumento medico nan no ta bon ekipa. E haya cu esaki ta un bon tereno cu ta brinda posibilidad pa comercio por abastece nan di ekiponan.

Turismo

Di su banda, presidente di Camara di Comercio, sra. Daphne Lejuez a añadi cu tin diferente isla den nos region cu ya caba a bay bishita Cuba y te hasta firma diferente tratado cu nan, entre nan Trinidad & Tobago riba sector turistico.
E bisa cu Cuba pa nos ta interesante pa explora posibilidad di negoshi pasobra nos tin bentaha di forma parti di e reino Hulandes. Nos ta den Caribe y nos hendenan ta papia diferente idioma y nos tin lasonan historico cu Europa. "Esaki ta haci mas facil pa nos por yega na un comprondemento cu e Cubanonan dor di esaki", sra. Lejuez a bisa durante un conferencia di prensa diaranson atardi.
E ta kere cu Cuba ta hopi cauteloso pa firma acuerdo pasobra nan no kier bay bek den historia cu Mericanonan tabata domina su mercado. Esaki lo haci cu nan lo ta mas habri no solamente cu Merca sino cu otro paisnan y sectornan.
Na Aruba nos tin comerciantenan cu ta representante di diferente marca y productonan Mericano cu ta curasha nan pa bay Cuba, ya cu nan no por drenta actualmente. E ta haya cu esaki ta un oportunidad pa nos mercado local lo por establece nan mes y practicamente rebende e productonan Mericano prome cu embargo di Merca definitivamente lo wordo lanta.❑

AZV ta promove uzo di remedi generico

ORANJESTAD - AZV ta promove e uzo di remedi generico desde aña 2007 ora cu a introduci e Best Aruban Price (BAP). A pesar cu ainda tin dunado di cuido cu ta receta nan pashent cu e remedi original cual por trece confusion, AZV ta keda promove remedi generico. Pa e motibo aki na momento cu e pashent bay botica e por wordo bisa cu e remedi menciona no ta cubri pa AZV y ta duna uno generico.



Solange Tchong vocero di AZV ta splica cu tur cos ta tuma tempo, y dokternan tambe mester custuma pa skirbi receta cu nomber generico.



Sostenibel

Den un articulo cu nos matutino a publica 31 di maart, ta elabora riba e hecho cu e remedi generico cu Aruba ta haci uzo di dje ta garantisa cu ta di bon calidad.

"Aruba a cuminsa laat cu esaki, compara cu paisnan grandi na mundo." Inglatera cu ta un di e paisnan prome pa cuminsa cu introduccion di remedi generico a dura 10 aña prome cu por a introduci e remedi generico, sra. Tchong a splica. na Aruba si mira cifranan den receta por mira cu actualmente e cifra di 2014, ta 45% tabata generico, cual na otro pais esaki ta mas halto. Por ehempel esaki ta casi 70% na 2013 na Hulanda.

"Aruba a cuminsa laat cu loke ta e instrumento di cubri remedi generico, pero AZV ta wak cu e ta e miho manera pa mantene e sistema cuido medico sostenibel.

Tambe door di promove esaki, hende awo tin e opcion di keda paga e otro remedinan cu ta mas caro of no paga.

Locual AZV ta pidi semper na e dunado di pildo ta pa prescribi e materia cu ta funciona, pues substancia activo di e remedi como cu esey ta e receta cual e botica mester duna e pashent.❑

Mientras cu Fiscal a exigi 3 aña

Hues a condena muhe cu a horta Astec na 1 aña y 6 luna di prizon

ORANJESTAD – Manera Bon Dia Aruba a publica, Corte di Husticia den Prome Instancia a dicta sentencia den e caso penal cu Ministerio Publico a cuminsa contra e muher Linda Brete cu a estafa mas cu 1 Miyon florin for di fondo di pensioen di trahadonan di Astec.

Hues a bisa cu e ta tene cuenta cu e situacion inhumano cu Brete hunto cu e otro presonan muhe a pasa aden pa un periodo largo te cu Februari 2015 ora cu Hues a tuma un decision. Hues a dicidi cu e ta desconta for di e castigo exigi pa Fiscal.

Castigo exigi

entre October 2009 y October 2014, intencionalmente Brete a falsifica chequenan di Astec y colecta placa.
En total 186 cheque a wordo falsifica den e periodo aki. For banco por a compronde cu Brete tabata deposita sumanan grandi cu frecuencia riba su cuenta.
Fiscal ta haya cu Brete tabata abusa di e confianza cu a deposita den dje caminda no tabata controla su trabou. Na cas a haya papel riba cual e tabata practica pa falsifica firma. Fiscal ta haya cu Brete a hiba durante e periodo aki un bida di luho.

El a exigi 3 aña di prizon, kitando e tempo cu Brete ta sera den KIA. Tambe Fiscal a anuncia cu a cuminsa cu un investigacion financiero contra Brete caminda a confisca propiedadnan. Kier determina con el a gasta e placa y cuanto placa lo por bay haya bek.

Culpabel

Hues a bisa cu e ta haya legalmente y suficientemente proba cu Linda Brete diferente biaha a falsifica chequenan di Astec y cu Brete a pasa e placa pe. Esaki Hues ta considera ladronicia.

Hues a bisa cu pa e castigo, e ta tene cuenta cu Brete, como trahado administrativo na Astec, durante 5 aña a falsifica gran cantidad di cheque y pa e haya e placanan aki. Na opinion di Hues, den forma fraudulento, Brete a haya mas cu 1 Miyon florin. Door di esaki, Brete a causa daño na e trahadonan di Astec cual placa ta di fondo di nan pensioen.

Hues a sigui bisa cu tambe e ta tene cuenta cu Brete a yuda cu e investigacion y a duna claridad di caso.
Situacion inhumano den KIA
Hues tambe a trece padilanti cu e ta tene tambe na cuenta cu Brete a pasa den situacion inhumano na KIA.

Despues cu e situacion a cambia, e abogado ta haya cu ainda e celnan no ta adecuado. Hues ta haya cu e situacion inhumano cu Brete a pasa aden ta inhusto y esey ta motibo pa reduci castigo. Hues a mustra cu a base di decision di Corte na Februari 2015 encuanto e situacion na KIA, a trece cambio den e situacion. El a bisa cu e situacion actual no ta motibo pa desconta castigo pero si e situacion prome cu Februari 2015.

Sentencia

Esey a haci cu Hues a reduci e exigencia di Fiscal. Hues a condena Brete na 26 luna di prizon di cual 6 luna ta condicional cu un tempo di prueba di 2 aña.
Por a ripara cu e sentencia a sorprende Brete. El a keda un rato cu su cabes baha y despues el a lanta sali for di sala di Corte.❑

Mientras cu Fiscal a exigi 3 aña

Hues a condena muhe cu a horta Astec na 1 aña y 6 luna di prizon

ORANJESTAD – Manera Bon Dia Aruba a publica, Corte di Husticia den Prome Instancia a dicta sentencia den e caso penal cu Ministerio Publico a cuminsa contra e muher Linda Brete cu a estafa mas cu 1 Miyon florin for di fondo di pensioen di trahadonan di Astec.

Hues a bisa cu e ta tene cuenta cu e situacion inhumano cu Brete hunto cu e otro presonan muhe a pasa aden pa un periodo largo te cu Februari 2015 ora cu Hues a tuma un decision. Hues a dicidi cu e ta desconta for di e castigo exigi pa Fiscal.

Castigo exigi

entre October 2009 y October 2014, intencionalmente Brete a falsifica chequenan di Astec y colecta placa. En total 186 cheque a wordo falsifica den e periodo aki. For banco por a compronde cu Brete tabata deposita sumanan grandi cu frecuencia riba su cuenta.
Fiscal ta haya cu Brete tabata abusa di e confianza cu a deposita den dje caminda no tabata controla su trabou. Na cas a haya papel riba cual e tabata practica pa falsifica firma. Fiscal ta haya cu Brete a hiba durante e periodo aki un bida di luho.
El a exigi 3 aña di prizon, kitando e tempo cu Brete ta sera den KIA. Tambe Fiscal a anuncia cu a cuminsa cu un investigacion financiero contra Brete caminda a confisca propiedadnan. Kier determina con el a gasta e placa y cuanto placa lo por bay haya bek.

Culpabel

Hues a bisa cu e ta haya legalmente y suficientemente proba cu Linda Brete diferente biaha a falsifica chequenan di Astec y cu Brete a pasa e placa pe. Esaki Hues ta considera ladronicia.
Hues a bisa cu pa e castigo, e ta tene cuenta cu Brete, como trahado administrativo na Astec, durante 5 aña a falsifica gran cantidad di cheque y pa e haya e placanan aki. Na opinion di Hues, den forma fraudulento, Brete a haya mas cu 1 Miyon florin. Door di esaki, Brete a causa daño na e trahadonan di Astec cual placa ta di fondo di nan pensioen.
Hues a sigui bisa cu tambe e ta tene cuenta cu Brete a yuda cu e investigacion y a duna claridad di caso.
Situacion inhumano den KIA
Hues tambe a trece padilanti cu e ta tene tambe na cuenta cu Brete a pasa den situacion inhumano na KIA. Despues cu e situacion a cambia, e abogado ta haya cu ainda e celnan no ta adecuado. Hues ta haya cu e situacion inhumano cu Brete a pasa aden ta inhusto y esey ta motibo pa reduci castigo. Hues a mustra cu a base di decision di Corte na Februari 2015 encuanto e situacion na KIA, a trece cambio den e situacion. El a bisa cu e situacion actual no ta motibo pa desconta castigo pero si e situacion prome cu Februari 2015.

Sentencia

Esey a haci cu Hues a reduci e exigencia di Fiscal. Hues a condena Brete na 26 luna di prizon di cual 6 luna ta condicional cu un tempo di prueba di 2 aña. Por a ripara cu e sentencia a sorprende Brete. El a keda un rato cu su cabes baha y despues el a lanta sali for di sala di Corte.❑

BON DIA Aruba

MMA creciendo na Aruba pero falta espacio pa tene evento

ORANJESTAD - Awe nochi e pelea di MMA di Eye 4N Eye Fighting Championship 2, lo cuminsa pa 7or di anochi. Esaki ta cuminsa 1 ora prome cu custumber pa motibo cu despues di e pelea lo transmiti e pelea di boxeo di Pacquiao contra Mayweather. Segun Jason Inesia, a calcula cu e gran pelea ey lo cuminsa 11or y mey pa 12or, pues pa e ora ey lo mester a termina cu tur pelea di MMA.

Porta lo habri 6or di atardi y pa 7or di anochi Zulaica Geerman lo canta himno y e prome pelea lo cuminsa. Jason Inesia encarga cu PR a bisa cu pa garantisa cu e pelea ta caba na tempo tambe a haci e espacio entre cada pelea mas chikito. "Aña pasa e espacio tabata 5 minuut y e aña aki a haci esaki 3 minuut entre pelea.

Segun sr. Inesia a keda cla cu tur trabou di papel pa loke ta trata licencia y permiso pa e pelea ta uno legitimo reconoci na Merca. Tambe por spera referee internacional pa tur pelea, cual ta hisa e nivel di e pelea y e wordo reconoci rond di mundo.

Crecemento deporte MMA

Deporte di MMA ta creciendo aki na Aruba pero na mes momento como cu no tabatin un vision cla di unda e ta bay, el a pone cu hende cu tabata train MMA na Aruba a demotiva y stop di train. Pues aworaki Brokke Promotions a dicidi di organisa 2 evento pa aña y a regla e permiso cu Merca, esaki ta pone cu tur hende rond mundo lo reconoce e pelea pues e bringadonan a haya mas motivacion pa bringa y bay dilanti, sr. Inesia a splica. "Un ehempel, Richard Williams tin un record di 13 - 0 na Aruba, pero si e sali for di Aruba e record ta 1 - 0 pasobra ta un pelea so el a bringa cu tin permiso y ta reconoci."

Sitio

E directiva cu ta traha riba e permiso a bisa cu e evento mester ta teni paden pasobra si e ta unda cu ta pafo, y un biento lanta por ehempel e por bay den wowo di un bringado. Si na e momento ey nan knock e out por descualifica e pelea aki. Aki na Aruba un sitio cera ta un reto, pa motibo cu no tin hopi luga cera cu ta carga entre 2000 - 3000 hende, esaki ta haci esey algo dificil pa por amplia e actividad.

Posibilidad di scouting

Te aworaki e lo ta e di tres pelea cu e permiso regla cu Merca cu ta organisa pero ta te na momento cu organisa riba 6 pelea, nan lo manda scout Aruba pa mira si tin atleta na e caliber necesario pa por bay Bellator of UFC.



Cambio y siguridad

"Eye 4N Eye a siña hopi di e ultimo evento unda un gran multitud a asisti esaki y a mehora cosnan cu a bay menos bon ultimo biaha, entre otro mas siguridad paden y pafo, mas cerbes (aña pasa a caba 9or) y awa. E biaha aki tin total 30 siguridad ultimo biaha tabatin 20 algun di nan a wordo busca specificamente pa para pafo pa proteha auto di esunnan cu ta atende e evento, sr. Inesia a termina.❑

Ban topa cu nos Cahanan di Orgel

ORANJESTAD- Diadomingo awo dia 3 di mei 2015 lo tuma luga e festival di caha di orgel, caminda no menos cu 15 caha lo participa e atardi aki. E festival aki lo tuma luga na Papiamento Restaurant cuminsando ya caba for di 12'or di merdia te cu 8'or di anochi.

Ya ta pa varios aña caba e festival aki ta ser organisa pa Señor Nai Felicia, esaki ta un di e festivalnan cu tin semper un bon acogida memey di e publico cu ta gusta e musica di caha di orgel. Pa e festival aki lo tin un total di 15 caha presente, entre otro tambe caha cu ta bin for Curaçao.

Aña tras di aña e interes ta sigui crece pa cu e festival aki y aki ta caminda cu Ministerio di Cultura y Departamento di Cultura ta para tras di e organisacion aki di un di nos exponente folklorico mas importante cu ta e musica di caha di orgel.

Asina ta bini uno bini tur na e gran festival di caha di orgel aki cu lo tuma luga diadomingo 3 di mei na Papiamento Restaurant. Bar y cushina lo bon surti na gusto di cada ken.

Bin bo baila y gosa den un dushi ambiente cultural crioyo.❑

Candela di mondi





BLOEMOND- Diahuebs atardi, un mondi a pega candela. E candela aki a para bira un basta grandi. Habitantenan a yama brandweer despues cu nan por a wak cu esaki lo por provoca un desaster mas grandi pa motibo cu tin un luga cu tin basta kimico hopi cerca di e luga cu tabata na candela.

Centro di Alarma a despacha un truck di spuit pa bay na e sitio.

Nan por a constata cu ta trata di un candela di mondi y esaki tabata cana basta lihe. Bomberonan a logra combati e candela aki completamente.❑

A cuestiona infrastructura caya grandi

Den cooperacion cu WEB y Cuerpo policial, Brandweer por a domina e candela

ORANJESTAD - WEB tin liña di awa bou di e cayanan den caya grandi, cu presion di awa segun e necesidad usual na e sitio. Pa motibo di e candela a tuma contacto cu WEB y e expertonan a yuda cera algun liña, pa haya mas presion di awa unda tabatin mester di dje. Cuerpo Policial a yuda coordina trafico pa truck di brandweer pasa den direccion prohibi pa yega na e sitio.

Brandweer a indica cu nan a prepara diferente plan incluso si den caso e trucknan grandi no por a yega, cu lo tabatin mester un truck chikito. Eduard de Cuba di Brandweer a splica cu e no ta algo in usual cu ta pidi asistencia di WEB pa yuda cu presion di awa. A puntra sr. De Cuba si e no ta bira mas facil pa WEB pone un liña special pa Brandweer, el a bisa cu esaki no ta dje tanto necesario pasobra, "por pidi pa pasa otro liña pero e liña lo mester wordo uza pa e no crea sushi. Tambe si traha un liña solamente pa uzo di Brandweer, e lo daña e calidad di awa cu ta wordo suministra via e liña pa motibo cu tin un balans cu mester busca." Sr. De Cuba a agrega bisando cu e personal di WEB a yega hopi trempan na e sitio y unabes nan a yega a suplicanan e situacion y nan a haci nan trabou.

Segun sr. De Cuba ta importante pa menciona cu e presion di awa tabata bon pa e prome dos trucknan di Brandweer cu tabata na e sitio, ora a dicidi cu ta bay lanta e cantidad di unidad, mester a haci uzo di mas presion di awa. Pues pa e prome dos trucknan tabatin suficiente awa pa nan.

Otro scenario

Si caya tabata mas druk brandweer tambe a haci su mes e pregunta di con lo a haci e ora ey. Un scenario cu yen di hende den caya, tram, auto entre otro. "Nos por conta riba e cooperacion di cuerpo policial cu tabata presente pa yuda coordina trafico pa Brandweer por haci nan trabou. Na dado momento cu un truck mester a drenta den caminda prohibi, den cooperacion cu polis, a percura pe trafico wordo controla."

Un planificacion a wordo haci pa yega cu un truck chikito, esey ta e di dos opcion pa atende candela den caya grandi. "A wordo demostra cu e trucknan grandi mes por a yega na e sitio cual tabata e prome opcion y e truck chikito no tabata necesario," sr. De Cuba a duna di conoce.

Motibo tardansa

E candela a tarda pa wordo domina pasobra e edificio paden tabata di tal forma comparti cu no tabata na altura di dje. Y e parti mas pisa di e candela cual tabata e deposito, tabata locual no por a yega na dje. E ora ey a ripara cu e construccion paden tabata consisti di hopi palo bieu cu a causa cu na dado momento, e dak a cay aden. Esaki a haci cu a dicidi pa no haci un atake di paden di e edificio cu consecuencia, pa no pone e bomberonan na peliger. A opta pa para pafo (incluso riba otro dak) y percura pa otro edificionan cu ta rondona esun na candela, no haya daño di a para pafo y percura cu edificionan rondona no haya daño, sr. De Cuba a bisa.

Futuro plan

A puntra sr. De Cuba si tin un plan pa bay reconoce e edificionan den caya grandi pa no pasa loke a pasa den e candela ultimo cu e paden di edificionan ta keda cambia cu e consecuencia cu esaki ta trece.

Sr. De Cuba a bisa: "Ta purba di haci esey conhuntamente cu DOW y DTI pa ta na altura di cambionan den caya grandi pero unabes tin un edificio y un negoshi a bin na e sitio, no tin un ley cu e cambio di uzo di edificio e mester otro inspeccion. Esey no ta cay den tarea di brandweer pa tin un ley asina eynan." Na Hulanda nan conoce e permiso di compania cu unabes cu e edificio cambia di uzo anto nan mester haci un otro peticion nobo na nomber di e doño nobo. Ta haci esey pro activo y ta acerca e doño pa conseha riba uzo mas sigur di nan edificio. "Departamento di prevencion ta basta druk y aworaki tin campaña cu ATA pa bishita apartamentonan cu ta huur cu turista pues eynan ta purba di wak den ki area di ley e ta cay pa duna nan conseho. Caya grandi no ta niun diferencia." Finalisando sr. De Cuba a bisa, no tin ley pero tin regla cu por conseha locual por y no por haci cu e edificionan.❑

Debi na situacion di mercado Venezolano

Eventualmente lo reahusta proyeccion di cantidad di bishitante pa 2015



ORANJESTAD – Bou peticion di minister di Turismo, reunionnan ta tumando luga actualmente pa evalua si mester reahusta e proyeccion di e cantidad di bishitante pa 2015. Un factor den e decision aki tin di haber cu e mercado di Venezuela.

Segun directora di Aruba Tourism Authority (ATA), Ronella Tjin Asjoe-Croes, nan tin nan metanan pa cada mercado y tur cos ta mustrando cu nan lo logra cumpli cu nan proyeccionnan pa 2015. Sinembargo un punto di atencion ta Venezuela. E ta nos di dos mercado turistico mas importante despues di Merca; y e prome mercado di nos producto na Latino America.

Pa ATA esaki ta e unico mercado den totalidad cu ta uno dificil di proyecta. Esaki ta debi na e situacion interno cu e pais aki ta pasando aden. Mirando e instabilidad di e mercado aki eventualmente lo wordo reahusta e proyeccion di cantidad di turista cu nos lo ricibi pa 2015.

Proyeccion 2015

Meymey di cada aña ATA ta plania y proyecta locual ta representativo pa loke ta resultadonan.

Tjin Asjoe-Croes ta observa cu encuanto e meta di turismo crucero, ATA ta premira cu e aña aki cu nos lo cera cu un caida leve. Pero otro aña nan ta proyecta cu lo mira un crecemento di nos turista crucero cu lo surpasa aña 2013.

Pa loke ta RevPar nan ta surpasando e meta cu tin poni di 9% pa e aña aki. Tocante entrada anual registra pa Banco Central Aruba (BCA), nan ta mustra cu ta den linea cu proyeccionnan. Te hasta e ta kere cu nan ta surpasa e 4%, segun Tjin Asjoe-Croes.

Esaki ta un proyeccion masha anticipa a base di loke ATA ta monitor ya cu e resultado oficial BCA cu normalmente ta drenta varios luna despues. 

Departamento di impuesto ta informa



ORANJESTAD – Departamento di Impuesto ta participa cu ta prolonga e termino pa entrega e lista colectivo di salario y e lista colectivo di pago na tercera persona di aña 2014.

E fecha final pa entrega e listanan tawata 30 di april 2015 pero esaki a cambia awo y ta bira 30 di juni 2015. E prolongacion di termino aki ta conta automaticamente pa tur cliente.

Pues no tin mester di entrega un peticion pa prolongacion di termino.❑

ANUNCIO

Cualkiera cu ta opina di por tin derecho den e propiedad menciona aki abao, ta ser suplica pa tuma contacto cu e notario suscrito prome cu dia 1 di augustus 2015:

un tereno propiedad cu un grandura di 2.838 m^2, situa na Papilon na Aruba, describi den meetdocument number 063/1996 ariba 18 augustus 2014 realisa pa Surveying Unlimited Aruba N.V., cu por wordo usa como un bouwterrein, cu ta un parti di e tereno propiedad, describi den meetbrief number 266 di 1965 y meetbrief number 176 di 1966.

Explicacion: herederonan di Sra. Trinita Vrolijk, naci na Aruba 02 juni 1912, ta haci un apelacion ariba VERJARING (caducacion) y ta informa cu e propiedad menciona pa mas cu 10 (diez) aña tabata den poder di herederonan menciona y nan tabata di buena fe.

mr H.M. Rodriguez-Taekema
Notario
SUCU / De La Sallestraat 60
Oranjestad, Aruba
Telefon: 588-2400
Fax: 588-2500
E-mail: j.decuba@notarisrodriguez.com

Dos homber deteni relaciona cu ladronicia

NOORD- Diahuebs den oranan di merdia recherche di districto di Noord a persigui un jeep cu tabatin un trailer su tras. A resulta cu e personanan aki ta envolvi den un caso di ladronicia.





Den area di Moko na altura di e dam a para e auto y tabatin dos hende homber aden cual ta conoci pa husticia y ambos a keda deteni pa autoridad.

E vehiculo cu e trailer su tras a wordo confisca y hiba warda. ❑



Jeep ta perde control





TANKI LEENDERT- Diabierna pa mas o menos 1'or di marduga polis ta wordo manda cu urgencia na Tanki Leendert na altura di e trailer cu ta bende Hamburger dilanti Ex Wanboy pa atende un accident cu a caba di tuma luga y cu a laga hende herida.

Na su yegada polis ta wak un jeep Suzuki Vitara cu basta daño material, e cura di e negoshi tabata kibra y tambe algun auto para na benta cu daño material. Na e sitio, chauffeur di e Suzuki Vitara a splica polis cu e tabata bayendo direccion panort y un auto lo a haci un maniobra su dilanti loke a haci cu e ta perde control, hala na su man drechi y kibra e cura di e negoshi di auto segunda mano . Ambulance a yega na sitio pa duna asistencia medico na e chauffeur. Doño di e negoshi di auto tambe a presenta na sitio.❑



BON DIA Aruba

Cuerpo Policial Aruba:

Investigacion di accidente fatal Pos Chikito kedando cla



ORANJESTAD - E investigacion di Polis, relaciona cu e accidente fatal cu a sosode dia 13 di maart ultimo no ta completamente cla ainda, aunke e ta bastante avansa si. Departamento di Trafico di Cuerpo Policial Aruba hunto cu Recherche Nacional bou supervision di Ministerio Publico ta kedando cla cu e investigacion, pa por tuma un decision riba ki paso lo tuma.

E accidente a sosode diabierna den oranan laat di atardi na altura di Pos Chikito, ora cu un auto, maneha pa un civil na polis den su tempo liber, a alcansa un mucha. Su mañan e victima Zinnia Croes a fayece na Hospital debi na e sla nan ricibi. Investigacion na e sitio mes a demostra tambe cu e chauffeur tabata bou influencia di alcohol, o sea a surpasa e nivel di alcohol den su aliento, ora a haci test cu su persona na e sitio di accidente y despues tambe na Warda di Polis.

Tardansa

Den tipo di casonan asina, ta start un investigacion riguroso den cual e ekipo forensico di Polis ta investiga tur detaye di e auto, riba caminda, ta scucha testigonan cu a mira e accidente sosode y ta interoga esunnan envolvi directamente pa na final hinca tur esey den un Proces-verbaal cu ta bay na Ministerio Publico.
Pero prome cu esey tur detaye mester ta bon investiga, cu tin biaha hasta ta rekeri testnan cu mester bay te laboratorio hudicial na Hulanda y regresa. Ta p'esey tin biaha e tipo di investigacionnan asina por tuma mas tempo cu normal.

Den e caso specifico aki, como cu e chauffeur di e auto ta un Polis, a envolvi Recherche Nacional den e proceso pa por garantisa tur partido envolvi cu ta mantene e mesun nivel di transparencia y neutralidad necesario, teniendo cuenta cu e hecho, den cuadro di e investigacion penal andando.

Cuerpo Policial ta sigura cu e departamento di Trafico di Polis tin e ekiponan, e experiencia y e conocemento necesario pa por atende tipo di investigacionnan asina, pa por yega na un resultado final den cual a investiga tur aspecto di e accidente cu lamentablemente tabatin un resultado fatal.❑

Pitbull ta ataca dos cacho y ta mata un cacho cruelmente

JABURIBARI- Diaranson den oranan laat di anochi alarma ta wordo bati pa un cacho di rasa Pitbull cu ta atacando ferozmente dos cacho di caya y tabata bayendo pa ataca di tres cacho.





Un patruya di polis ta wordo manda cu urgencia na e adres den Jaburibari Kavel. Na yegada nan ta wak un cacho Pitbull den un cura di cas cu su boca tur na sanger. Bisiñanan a bisa polis cu ta e cacho ey mes a caba di mata un otro cacho patras di e cas, e otro cacho a logra huy di su gara y asina a scapa. Polis a bay patras di e cas y realmente a topa cu un escena horibel. Un cacho tur na sanger y un otro cacho cu no tabata duna señal di bida. Polis a bay cerca e doño di e cacho pero e doño no kier a identifica su mes y mucho menos coopera cu polis. Tanta di e doño di e cacho a sali y e si a atende cu polis mirando cu e doño no kier a coopera cu polis.❑



Concepto di ley pa uzo obligatorio di detector di huma



Hopi caso di candela ta sosodiendo awendia poniendo bida y trabou di hende na riesgo. Pa e motibo aki, miembro di bomberonan ta traha riba un concepto di ley pa e uzo obligatorio di detector di huma na negoshinan cu tin hopi risico manera luga di benta di verf, productonan kimico etc.

Actualmente e ley aki ta existi pa hotel, restaurant, casino, night club caminda tin hopi bishitante. E Ley aki ta depende di cua tipo di producto e negoshi tin y con e tin'e warda y asina por establece ki tipo di exigencia lo tin cun'e. Por ehempel, un tienda cu ta bende productonan hopi peligroso pa candela ta bay haya un exigencia mas estricto compara cu un tienda cu ta bende productonan normal unda ley no por exigi pa nan tin un gasto hopi halto den e tipo di sistemanan aki sino realmente no ta necesario, asina sr. Eduard de Cuba a splica. "No ta husto pa tur negoshi ta riba mesun linea, pasobra no tur negoshi ta mes cos, e ley mester ta lo suficientemente flexibel" sr. De Cuba a señala.

Segun Eduard de Cuba, e negoshinan cu no ta sigui e recomendacion di bombero hopi biaha seguro no ta cubri nan tampoco. Pa e motibo aki nan recomendacion mas importante y primordial ta pa riba e alarma di ladronicia pega un alarma di candela pa autoridadnan competente por haya un alerta mas tempran y asina evita cu e situacion por bira incontrolabel y por causa mas daño material of cobra bida di hende.❑

Chicken Fries ta bek na Burger King



ORANJESTAD - Si, nan ta bek riba mercado! Prepara cu e famoso Premium White chicken meat, pasa den un crispy breading seasoning cu ingredientenan exkisito y sabroso! Corta style di French Fries cu ta duna bo gana di purba den nos delicioso sausnan manera BBQ, Honey Mustard, Ranch of e Sweet & Sour. Chicken Fries ta bek pa un tempo limita.

Pasa na Burger King San Nicolas, Oranjestad of Arawak Gardens y pidi pa e di e 9 pida Chicken Fries of scoge e Value Meal.❑

Exposicion di fundacionnan na Renaissance Market Place

ORANJESTAD – Recientemente un gran cantidad di e fundacion y asociacionnan a duna informacion tocante nan organisacion na Renaissance Marketplace.





Tur aña riba Dia di Rey, Renaissance Marketplace ta enfoca atencion riba un instancia caritativo. Riba peticion di Minister di Asunto Social, Hubentud y Labor, e aña aki e enfoke a bay riba Plataforma pa Persona cu Limitacion (PPL). PPL a lanta na december 2007 y ta consisti di fundacionnan y asociacionnan cu ta atende cu clientenan handicap. Na e exposicion aki a participa: Asociacion Trabou di Hubentud Aruba (ATHA); Stichting voor Verstandelijk Gehandicapten Aruba (SVGA); Fundacion Arubano di Esunnan Visualmente Incapacita (FAVI); Fundacion Arubano pa e Invalido (FUNARI); Stichting Ambiente Feliz (SAF); Oudervereniging Sonrisa; Fundacion Biba Bou Guia (FBBG); Special Olympics Aruba (SOA); Stichting Ambiente Nobo (SAN); Centro di Educacion Special (CEDES); Fundacion Siña mi Paso pa Paso (FSPP); Fundacion Trampolin pa Trabou (FTT).Tur bishitante di Renaissance Marketplace por a haya hopi informacion di tur e instancianan aki y disfruta di e productonan traha door di e clientenan.







Programa di e dia

Charlene Marchena como M.C. a guia e programa di e dia. E banda musical di FUNARI a cuminsa toca y e coro di FUNARI a canta e himno nacional. E coro di FEDAA, consistiendo solamente di hende sordo, a interpreta e himno nacional simultaneamente den idioma di seña.
Minister drs. Paul F.T. Croes a hiba palabra, splicando cu ta su vision pa persona cu limitacion participa den e comunidad completo. “Mas integracion, menos discriminacion,” ta su lema.

A sigui señora Betty di FUNARI kende a declama un poema, mientras cu Brenda Rasmijn Maduro y Shelia Maduro di FUNARI a duna presentacion en bibo, cantando “Recuerdo”, “Aruba Isla Tropical” y “Aruba”. Despues Michele Wout, cliente di Fundacion Biba Bao Guia y di Ambiente Nobo a canta “Curason Bati” y “Como Olvidar”. Caba Pachanga Dance Studio a duna un demostracion di salsa. Despues a sigui Maykxyon, Rey di Calypso Hubenil, kende a canta su cancion “Un amigo special” y su roadmarch. Special Olympics Aruba a duna demostracion di bolas.

Celebrity corner

Un faceta special e dia aki lo ta un ‘Celebrities Corner.’ Tur bishitante cu duna un contribucion na PPL tabatin oportunidad pa saca ‘selfie’ cu un ‘Celebrity’. Entre e Celebrities tabatin Julie-Julie, Miss Universe Aruba, Digenne Zimmerman, y Maykxyon. PPL ta gradici tur e personahenan aki pa a duna di nan mes y di nan tempo. E banda Buleria a cera e ocasion special aki cu broche de oro.❑



Embeyecemento di area dilanti Misa di Santa Cruz a inicia

ORANJESTAD - Embeyecemento di area dilanti Misa di Santa Cruz a inicia y Luga di sosiego di Libertador Betico Croes lo haya atencion special.





Recientemente Minister Benny Sevinger compaña pa Prome Minister Mike Eman, a anuncia e inicio di e trabounan pa embeyece e parkeerplaats y bisindario di Misa Immaculada Concepcion den districto di Santa Cruz. "Un dia grandi pa bario di Santa Cruz," Prome Minister Mike Eman a duna di conoce. Prome Minister Eman den su declaracion duna recientemente e a sigura cu den e diseño a tene cuenta cu loke e Iglesia di Santa Cruz y su fielnan ta haya importante, pero tambe e scolnan den bisindario directo. "Ta un dia importante pa bario di Santa Cruz pasobra un meta importante cu nos a pone nos dilanti ta pa duna atencion special na nos barionan. Durante hopi aña nos pais a crece economicamente, pero hopi bes a mira un discrepancia entre e progreso rond di henter e areanan ey compara cu e bario y centronan di ciudad. "Eman a duna di conoce.

Na mesun momento a señala cu tin mas proyecto andando pa e bario y a menciona cu pronto lo cuminsa cu construccion di e edificio di MFA, cu lo ubica Oficina Auxilia di Gobierno, cu lo promove e desaroyo comunitario den e bario. Den cuadro di e mesun maneho aki, a menciona cu e cooperacion maximo cu ta brindando na veldnan deportivo y ya caba ta buscando un sitio adecuado na Jan Flemming pa bini cu un "Kruyff Veld" cu ta yuda mantene muchanan den e caminda corecto. Prome minister a agrega cu "graf di Libertador Betico Croes lo haya atencion special, lo pone banki y miho iluminacion.❑

Den cuadro di Jazz week 2015

Carlos Bislip lo bishita scolnan



ORANJESTAD- Den cuadro di Jazz Week, celebra Internacionalmente, Carlos Bislip a invita Lenora Hammonds di Universidad di North Carolina pa duna un concierto pero tambe pa bishita diferente scolnan y a percura pa un programa hopi varia.

Carlos Bislip, hunto cu e docente y cantante profesional di jazz Lenora Hammonds a duna un splicacion amplio di e plannan formidabel pa nos hobennan studiante. Recientemente sala di universidad di Aruba tabata yen di studiantenan, docentenan y invitadonan pa scucha Lenora Hammonds elabora tocante musica y liderazgo. Tambe a duna un concierto diamars mainta hunto cu studiantenan di Lenora di University of North Carolina na John Wesley College na San Nicolas.

Les via skype

Desde aña 2002 sr. Bislip ta organisa un evento pa conscientisa riba e musica, origen pero tambe enfocando riba tur e musiconan cu ta toca Jazz na Aruba y nan colaboracion na e genero di e musica aki. Esaki specialmente den cuadro di e luna Internacional di Jazz. Na aña 2002 Smithsonian Institute a declara e luna di April como luna Internacional di Jazz. Desde 2006 te cu awe sr. Bislip ta organisa e evento di Free Jazz pa asina trece jazz mas cerca di nos hobennan y nos comunidad.

Carlos Bislip a conta di e lesnan di cantamento via di Skype cu Lenora ta dunando na 6 cantante studiante aki na Aruba, desde Februari pa prepara nan pa e concierto grandi cu nan ta duna na Aruba.

Unesco a proclama 30 di April, como Dia Internacional di Jazz y aña pasa sr. Bislip a wordo acerca dor di Unesco Aruba pa organisa conhuntamente den cuadro di e fecha aki un celebracion cu artistanan di Aruba. Pronto lo tende mas di e plannan pa april otro aña cu ta e luna di aprecio pa Jazz proclama pa UNESCO.❑

BON DIA Aruba

Koffie y cafeina

Dos pa tres copi di koffie pa dia no ta malo



Di un of otro manera, mas cu 90% di poblacion mundial ta consumi cafeina tur dia. Di acuerdo cu cientificonan di Food and Drug Administraton FDA, cafeina ta wordo uza manera un droga pa tratamento di cansancio, letargo y mareo y tambe ta wordo uza manera un adictivo den cumindanan.

E ta yuda mantene e hende lanta y alerta pa algun tempo despues di a wordo bebe, pero di otro banda su efectonan negativo por dura mas largo cu su efectonan positivo y ora ta papia di efectonan negativo ta inclui insomnio, hende ta perde likido, ansiedad, dolor di stoma, nervio, batimento lihe di curason y ta subi e presion di sanger.

Nos tur sa cu Merca ta stima un koffie y tin hende den cierto ciudad nan di Merca unda e consumo ta masha grandi mes. Asina manera e te ta hopi tipico di Inglatera, koffie ta considera mas of menos e bebida tipico di Merca. Sea pa e smaak of pa e cantidad di cafeina den dje, ta un hecho cu e dia ta cuminsa cu un cup di koffie den casi tur cas na Merca.

Te hasta ta birando un obsesion cu mas y mas hende bebiendo koffie birando amante di koffie, y mas koffie house ta wordo lanta. Hunto cu e koffie bebemento di te y soda tambe ta contribui na e consumo di cafeina.

Chicago, New York y Seattle ta e top 3 ciudad nan unda ta bebe mas koffie na Merca, di acuerdo na un encuesta cu a wordo haci pa diferente organisacion.

Seattle ta bon conoci pa su koffie shops, unda tin mas cu 1600 koffie shops y su residentenan ta inverti 2.5 biaha mas e averahe den koffie na nivel nacional cu tur e otro residentenan Mericano. Di otro banda na Chicago tin mas of menos 10 pa 12 koffie shops pa cada 1000 persona. New York ta otro ciudad unda e koffie ta masha aprecia mes. Akinan tin nan propio marcanan y franchise. Un residente di New York ta inverti mas of menos 30 dollar pa luna den koffie so.

Fuentenan di cafeina

Tin fuente natural di cafeina manera e koffie mes, blachinan di te productonan cu cola y cocoa etc. Sin embargo tin productonan cu ta contene cafeina y cu nos no sa manera ijscream, productonan pa fresca e aliento, te friu. Si a bo ta un persona na estado of un pashent di curason of simplemente un persona cu ta adicto na cafeina cu ta purba di kita for di dje, ta bon pa tin conocemento riba e productonan cu ta contene e substancia aki.

Pero cuanto cafeina por tin den un menta pa haci aliento fresco? Di un otro manera sin cu nos a ripara, menta of cualkier otro cos pa fresca e aliento a bira pocopoco parti di nos bida diario, pero nos no mester ta na haltura cu e pildo di menta aki tin 100 mg di cafeina, esta e mesun cantidad cu un cup di koffie.

Di otro banda e bonchi di cocoa, cu ta e ingrediente principal di chuculati ta un fuente natural di cafeina, e cantidad di cafeina den un chuculati ta depende di cuanto cocoa a wordo uza, di tur manera e chuculati scur tin mas cafeina cu esun cla. Un cup di ijscream di koffie por contene mas cafeina cu un bleki soda of un bleki di bebida cu ta duna energia.

E bebidanan energetico ta aumenta e nivel di energia y ta haci e persona mas alerta. Esaki ta pasobra e sorto di bebidanan aki ta contene cafeina, tin algun di nan cu por contene hasta 100 mg, esta mesun cantidad cu un cup di koffie preto.

Cafeina ta un droga, ora e ta wordo consumi den forma di pildo, den cantidad apropia y via un receta di dokter pildo pa handle dolor ta wordo uza contra dolor di cabes. Sin embargo e bebemento excesivo di esaki por hiba e persona na un over dosis cual por caba den un problema serio di salud.

Relacion entre Asma y Cafeina

E relacion aki ta un debate hopi cayente den e ciencia medico. Tanten cu tin algun estudio cu ta bisa cu efecto di e cafeina no ta beneficioso pa maneho di asma, algun investigacionnan reciente a mustra otro cos.

Algun cientifico a propone cu e uzo di cafeina por yuda persona cu problema pa hala rosea, ya cu cafeina tin algun propiedad manera e teofilina cu ta un substancia pa habri e pulmon y ta relaha e buraco di bronchio loke ta haci e halamento di rosea mas facil y di e manera aki ta yuda hopi cu e asma. Sin embargo e debate ta sigui riba mesa.

E cafeina ta malo pa bo?

Sea un cup di cappuccino, un expresso, un mocha e cafeina ta presente den tur. Pero kico ta haci nos asina debil dilanti di e holo di un koffie cu ta hipnotisa nos sinti? No ta solamente algo psicologico pero fisico.

E cafeina den un cup di koffie ta stimula e sistema nervioso central haciendo e mente alerta y dunando un shot di energia, E substancia ta hunga wega cu nos mente laga nos sinti bon cu nos mes y cu ambiente cu ta rondona nos.

E ta hisa e batimento di curason y e metabolismo y por los bo barica un tiki. Tambe tin un efecto diuretico, esta e orina ta bira mas frecuente.

Bebemento di 200 pa 300 milligram di cafeina, esta dos pa tres cup pa dia no ta haci malo pa mayoria di hende, pero mas cu esaki bo por cuminsa experencia algun sintoma manera nervio, sensacion di cansancio, bira rabia facil, haya gana di saca, perdemento di soño y dolor di cabes.

Pa conclui nos por bisa anto cu mescos cu tur cos den bida, exceso no ta bon.❑

Elton L. Lioe-A-Tjam:

'Utilities Aruba. At the core of Aruba's success'...Oeps!

ORANJESTAD - Algun siman a pasa cu e asunto di 'WEB-hedging' a wordo trata den parlamento y parce cu tur hende a lubida esaki. Cada dia y momento, henter e comunidad ta sinti e efecto di e decision descabeya (pa no uza un otro palabra), mientras tur esunnan responsabel ta sigui den nan funcion.

Kisas nan ta tumando e mesun tipo di decisionnan atrobe. Nos no tin cu lubida cu nos ta papiando aki di miyones cu por a wordo evita. E 'hedging', tambe a debilita e posicion financiero di WEB banda di e continuo sacamento di placa di Utilities Aruba N.V..

Esaki por tin como consecuencia cu WEB no lo por mantene su produccion stabiel pa falta di placa. A pesar cu esaki lo no ta bon pa e comunidad y economia, ainda tin un peliger mas grandi. Si WEB su solvabilidad sigui debilita, e por wordo bendi na baca flaco.
Atrobe sin e conocemento di e pueblo, e unico accionista. Abusa di e confiansa di e pueblo y mantene dom ta e 'modus operandi' riba e isla aki. Pasobra a pesar cu e pueblo ta e doño di e companianan di utilidad, ainda pueblo no tin algo di bisa riba e maneho, e prijs di awa y electricidad, e ganashi of ken ta den e hunta di supervision. E unico cu pueblo mag di haci ta paga.

Website

Mi ta corda cu algun hende a bisa cu bo por haya tur e informacion financiero di WEB riba nan website. Wel mi a bay busca y mi a keda babuca. E website di WEB (www.webaruba.com), ta na Ingles y e ta duna hopi informacion con pa spaar riba e servicionan y lesa bo meter, pero e ta duna poco informacion financiero. Locual bo ta haya ta di 2012, 2013 y mita di 2014. Remarcabel ta cu WEB tabata publica fielmente nan 'compounded financial statement' desde 2012, pero net den e periodo unda e deal desastroso di 'hedging', nan a stop di publica e 'statements'.



Siguiendo pa haya mas informacion, mi a bin topa cu e website di 'The Report Company' Aki e compania madre di WEB, Utilities Aruba N.V., ta sponsor 10 pagina pa haci promocion. Un tremendo promocion personal, pero bende aire y alaba bo mes, no ta dificil pa haci cu placa di otro. Aki, mi a haya sa un tiki mas unda e placa di WEB a bay y cuanto plannan 'fantastico' ainda falta pa wordo realisa. E pregunta 'perpetuo' ta keda: Cu cua of ken su placa esakinan lo wordo realisa?

Despues di a lesa e informacion, duna pa un supuesto DR. (doctor), ta mas duro mi ta grita pa full e cadena di supervision di WEB bay y lihe! Pasobra bo por spera di un DR. cu e ta domina su area di experticio. Awor si locual a sosode cu e 'WEB-hedging' ta un refleho di e 'experticio' di e supuesto DR., hasta e ta wordo considera manera algo di suceso ('At the core of Aruba's success'), anto nos ta den un decadencia di moralidad y integridad total. E decision tuma den e asunto di 'WEB-hedging' tabata malo y e ta hole malo: 'rotten at the core'❏

Gobernador Renfunjol :

"Sail Aruba ta un oportunidad unico pa celebra"



ORANJESTAD – Su Excelencia Gobernador Fredis Refunjol, a haci un invitacion na henter pueblo di Aruba pa bishita e evento di Sail Aruba.

Na aña 2013 a cuminsa cu e celebracionnan di 200 aña di existencia di Reino Hulandes y a combina e celebracion di 350 aña di Marina Real den e evento na Aruba cu a haya e nomber di Sail Aruba. "Sinembargo como parti di Reino nos ta haya importante pa pone atencion na e celebracion aki; ya cu e hecho di pertenece na un Reino grandi ta duna nos garantia y beneficionan. Asina nos ta wordo representa door di un potencia, manera Hulanda, cu tin hopi influencia. Haciendo uzo di Embahadanan Hulandes por duna nos hopi mas beneficio . P'esey pa celebra 200 aña ta bon pa para un rato keto y refleha riba esaki," Gobernador Freddy Refunjol a expresa.

Barco di bela

Gobernador den e declaracion duna a bisa cu a dicidi pa organisa un "Sail". El a remarca cu awendia no ta uza barco di bela manera cu e tabata wordo uza antes, segun storianan cu el a yega di scucha for di piscadonan. E barconan di bela tabata encarga cu transporte di mercancia entre Aruba y Corsou. Y Hulanda semper a destaca den e sector di nabegacion. P'esey e tema aki a wordo considera como uno apropia, awa y lama, pa forma parti di e celebracion.





"E lo ta un evento unico," Gobernador Refunjol a bisa yen di entusiasmo. E Dia Publico di Marinierskazerne a wordo combina cu e Sail Event, y lo expone hopi material cu nan a caba di ricibi for di Corsou. Haf lo ta dorna cu diferente tipo di nave maritimo, di Marina Real pero tambe priva. Entre nan ta b ay tin un Tall Ship "E ta algo cu ningun hende por perde, pasobra probablemente ta te aki 5 aña e lo wordo organisa atrobe," e representante di Rey Willem-Alexander aki na Aruba, a duna di conoce. "Mi ta spera cu e presencia di pueblo lo ta hopi grandi, ya cu e lo ta algo unico," y a agrega, e ta mas special ya cu Rey Willem-Alexander a mira e importancia di e union den Reino, kende a acepta pa presencia e evento den compania di su esposa Reino Maxima.❏

Rene Herde(AVP)

MEP a demostra atrobe di ta falso



ORANJESTAD - Durante di tratamento di e presupuesto di Conseho Consultativo pa 2015, e fraccion di MEP a bolbe mustra e caracter real di e partido. Tur hende a corda con den pasado MEP a bisa trahadonan cu cos ta malo y p'esey no a paga nan beneficionan. Pero na mes momento a coy 28 miyon florin di pueblo y parti pa famia y amigonan. Esaki a wordo considera un di e traicion nan y forma mas falso di traha di MEP.

Durante di e tratamento di presupuesto di Conseho Consultativo, MEP a demostra cu e caracter falso t'ey semper bay. Durante di henter di e reunion e fraccion di MEP a elogia e Conseho Consultativo. A gaba nan trabou. Pero ora di vota pa e presupuesto y realmente sostene nan trabou diario, MEP a vota contra di e presupuesto. Totalmente sin motibo! Pasobra na ningun momento, niun di e miembronan di MEP a bisa ni un palabra riba e presupuesto. Nan sa masha bon cu e unico forma pa e Conseho Consultativo por sigui haci su bon trabou, ta door di aproba e presupuesto di e instituto estatal aki. Sinembargo na e momento crucial aki MEP a laga e instituto cu tanto nan ta gaba cay manera un patia hecho. Pa motibo di cu e miembro di partido PDR no tabata presente, ta danki na e fraccion di AVP cu e Conseho Consultativo por sigui haci su trabou. E fraccion di AVP completo si a vota pa aproba e presupuesto di e Conseho Consultativo.

MEP a demostra su falsedad atrobe. Nan a elogia e trabou y rol importante di e Conseho Consultativo yen di palabra bunita, pero ora di vota pa nan presupuesto MEP ta vota contra.

Sin duna niun motibo pakico nan no ta sostene e instituto importante aki. En bes di sostene e bon trabou di e Conseho Consultativo, MEP ta bira lomba y demostra nan falsedad atrobe. E caranan di e lidernan di MEP a cambia, pero e mentalidad falso a keda mescos.❑

Gerick Croes (MEP)

Gabinete Eman nunca a cumpli cu propio acuerdo di presupuesto balansa

ORANJESTAD - Den un comunicado publica algun dia pasa nos a tuma nota cu lider di fraccion di AVP ta trece padilanti cu e prioridadnan di Gabinete Eman lo ta mas cla y e pasonan pa realisa esakinan.

Contrario na e ponencia aki ta e realidad amargo cu e Gabinete Eman nunca por a cumpli cu e principionan di su propio acuerdo cual nos lo splica den e comunicado aki. Tur cos a cuminsa na 2013 ora cu e minister di financia anterior a crea un acuerdo cu e intencion pa yega na un presupuesto balansa y consecuentemente un surplus na 2018.

Den linea nan grandi esaki tawata encera un maximo di gasto 1.350 biyon pa cada aña (durante 4 aña largo) mientras e entradanan di pais Aruba lo tin 1.150 biyon como base cu expectativa pa esaki crece anualmente. Importante pa remarca ta cu e esencia di e plan aki ta si genera mas entrada no necesariamente mester nifica crea mas gasto y si dado caso tin menos entrada lo no nifica cu tin mas reduccion di gasto.

A resulta cu e "sistematica" aki a wordo desbarata totalmente pa e organo di conseho local conseho consultativo y College financieel toezicht.



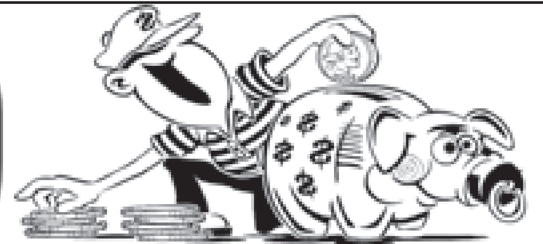
Nos lo splica pa medio di ehempel nan concreto y hecho nan dicon a desbarata y semper a cuestiona e supuesto cuadro financiero aki. E prome ehempel tawata e presupuesto 2014 cual na prome instante a mustra un total di gasto di 1.343 biyon pero despues a resulta cu a bin un ahustacion di 209 miyon florin den presupuesto 2014 haciendo e total na gastonan bira 1.552 biyon! (surpasando e norma). Esaki ta excluyendo e hecho cu Gabinete Eman no a logra realisa e meta di 1.150 biyon na entrada tampoco.

Pa loke ta trata 2015 Conseho Consultativo a pone enfasis riba e hecho cu e sistematica ta wordo kibra cu algun di e 24 medidanan. Pa splica mas cierto medida no ta genera entrada pa gobierno y tampoco ta crea e efecto di "spaar" riba gastonan gubernamental cual ta nifica cu automaticamente esaki ta bay contra di e sistematica di acuerdo di presupuesto balansa.

Den rapportnan di tanto Conseho Consultativo y College financieel toezicht nan ta señala cu ehempel nan concreto cu introduccion di un impuesto di transaccion financiero, privatisacion di Departamento di Aviacion y bazv no mester ta haci un efecto positivo riba desaroyo presupuestario. Pa bay mas den detaye un medida manera e impuesto di transaccion financiero no ta yudando gobierno haya entrada pero tampoco baha gasto pasobra loke genera akinan ta bay na proyecto siendo cu den pasado a enfatisa cu lo mester a tuma un pauze cu e proyectonan PPP pa motibo cu e esunnan aki ta pone presupuesto bou presion. Ademas di esaki RVA a por a conclui di cifranan preliminar di presupuesto 2015 cu ya caba ta surpasando e maximo di 1.350 biyon cu 5 miyon florin.

Pueblo por conclui a base di e informacion ariba menciona cu Gabinete Eman tin 2 aña tras di otro cu nunca a cumpli cu propio acuerdo di presupuesto balansa!

Esaki no ta un sorpresa si teniendo cuenta cu hasta ley y reglanan presupuestario a wordo kibra durante full gobernacion di Gabinete Eman. Pero un gobierno cu no por logra di mantene su mes na su propio reglanan No ta uno di confia! ❑



Clasificado

MAX 20 PALABRA - TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00AM - 5:00PM

TA BENDE
Un Buggy geel completamente re-build pa Afl. 12.000,=
Pa mas informacion
Tel: 597-7803

TA BENDE
Un cashi paña y un lessenaar, y golf sticks.
Tel: 561-7112 / 567-6844

TA BENDE
Matanan di fruta, sorsaka, mango, papaya, tambe motorcycle (scooter) 2007 bon condicion Corchon queen size. **Tel: 594-9069**

SERVICIO PUBLICO
Señora Peruana ta ofrece pa hasi cas limpi of pa strika paña. **Tel: 567-0479**

SERVICIO PUBLICO
Ta skrika paña, hasi cas limpi, por verf bo cas y chapi tambe. Pa mas informacion
Tel: 566-1720 / 742-8705

TA BENDE
Un Hyundai Sta Fe 2003, Std, Bon condicion pa solamente Afl. 5.500,- Pa mas informacion yama
Tel: 731-8695 / 600-8714

SERVICIO PUBLICO
Ta corta mata chiquito y grandi y ta benta sushi afo y ta bende santo graniet y piedra. Pa mas informacion
Tel: 562-2532

SERVICIO PUBLICO
Pa huiswerk begeleiding y bijles den area di Pos chiquito entre 4 - 6or pm.
Pa mas informcion
Tel: 593-7784

SERVICIO PUBLICO
Ta duna servicio pa baña y cuida hende grandi nas cas y tambe laba herida.
Tel: 748-3306

BO TA BENDE, HUUR OF BUSCA
CUALKIER ARTICULO, NOS TA OFRESE UN SERVICIO UNICO Y RAPIDO.



OWN YOUR OWN HOUSE ON ARUBA
LOOKING FOR MANAGEMENT PROPERTY CALL NICK
TEL: 00297-568-7681

TA BENDE
Un Camaro Chevrolet Geel aña 2010 cu 63.000km cori pa Afl. 35.000 Bin cu un bon contra oferta.
Pa mas informacion
Tel: 593-1184

TA BUSCA
Pa huur, cas pabou di brug 3 kamber. Te cu 1.500 florin.
Pa mas informacion
Tel: 7306445

TA BENDE
1 cashi di paña elegante bon prijs 1 lessenaar bon prijs.
Pa mas informacion
Tel: 567-6844

TA BENDE
Ganga un Eton Vipper 70cc aña 2000, bon condicion pa Afl. 2500,- discutibel.
Pa mas informacion
Tel: 732-0697

TA BENDE
Un Toyota Camry 1999 automatic den bon condicion
Pa mas informacion
Tel: 585-5324 / 562-7009

SERVICIO PUBLICO
Señora Peruana ta ofrece pa hasi cas limpi of pa strika paña. Pa mas informacion
Tel: 567-0479

TA BENDE
Un Mazda CX-7 aña 2007 Automatic bon condicion ful equipped,automatic.
Prijs special Afl. 20.000,-
Pa mas informacion
Tel: 594-2263

TA HUUR
Un Apartment na Noord pa dos persona. **Tel: 744-4854**

SERIVICIO PUBLICO
Señora ta ofrese pa cuida hende grandi y ta haci cas limpi y cuida mucha.
Tel: 600-6502

SERVICIO PUBLICO
Nos ta fura tur tipo di muebles y nos lo laga nan manera nobo back.
Tel: 5621199 / 5921252.

SERVICIO PUBLICO
Ta duna credit di 10 luna. Ta fura y spuit tur tipo di muebles. Palm Beach #5, dilanti Subway.
Tel: 593-2655 / 742-5853

TA BUSCA
Dama mester trabao pa hasi cas limpi y wak pa hende grandi pa dia.
Tel: 567-9668 / 746-0101

TA BENDE
Instruments musical pa forma banda musical Prijsnan ta discutibel.
Tel: 594-5025

SERVICIO PUBLICO
Ta duna servicio pa baña y cuida hende grandi nas cas y tambe laba herida.
Tel: 748-3306

TA BENDE
Gordura pa mata Afl. 7,50 pa saco. Tin mata di sorsaca, mispel, lamunchi, papaya,enano, coco enano, tin cayena cora y geel, trinitaria. **Tel: 564-4456**

TA BENDE
Patriot Mag Drive NOBO! MD1200-1200GPH Koi Pond & Waterfall Pump. Awg. 295 o.b.o.
Tel: 732-1104

TA BENDE
BBQ Grill"made In Aruba"duradero, Tipo "bari" Afl.275,-/cylindro cu tapa pa Afl.250,- pa mas info.
Tel: 593-8182

TA DUNA LES
Les di hulandes y papiamento pa mucha di kleuter, Basic school. Yama despues di 2'or.
Tel: 592-5090 / 583-7381

SERVICIO PUBLICO
Special Acrilic full set Afl. 50,= Manicure Afl. 35,= cu diseño fabuloso, Pedicure Afl. 35,=
Tel: 736-9393

TA BUSCA
Nos ta piki tur sorto di auto bieuw completamente GRATIS
Tambe nos ta piki airco, bateria, stoof, wasmashin, frigidaire etc
GRATIS.
561-5179
561-4297



Clasificado
MAX 20 PALABRA

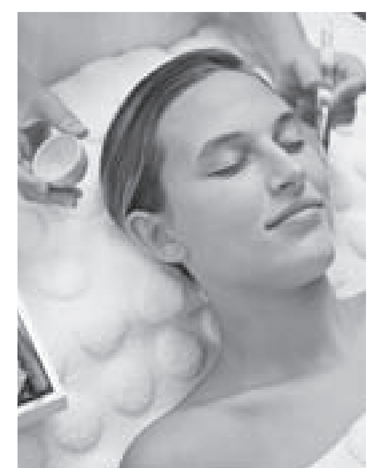
Probecha y malcria mama manera mester ta:

Okeanos Spa cu tremendo special pa dia di mama

ORANJESTAD- Dia di mama ta acercando y manera tur aña di nobo Okeanos Spa tin e regalo ideal pa mama. For di dia prome di mei te cu dia 31 di mei proximo Okeanos Spa situa den Renaissance Mall lo tin diferente oferta special na prijsnan faborabel pa celebra e ocasion special.

Okeanos Spa tin un lista varia di tratamentonan special pa Dia di Mama cu ta consisti di Mother's Day Sampler (25 minuut di body scrub, 25 minuut di masashi y 25 minuut di fasial) pa Afl. 175.00, Mother's Day Body Wrap (50 minuut di full body pampering) pa Afl. 75.00, Lumafirm Body Firming Treatment (45 minuut) pa Afl. 95.00, Sothy's Hanakasumi Body Treatment & Massage (50 minuut) pa Afl. 100.00, Hair Wash & Blow cuminsando for di Afl. 45.00, Sothy's Mother's Day Facial (50 minuut) pa Afl. 100.00 y Mani & Pedicure pa Afl. 85.00. Pa tur cliente leal y futuro cliente Okeanos Spa tin su Loyalty Card cu ta brinda descuento adicional riba tratamento na momento cu yena e carchi completo. Bo ta desea tene bo opcion pa e regalo ideal habri? Esaki no ta un problema; Okeanos Spa tin su gift certificate cu lo ta valido pa 6 luna.

Okeanos Spa situa na Renaissance Mall ta habri tur dia for di 8:00am te 8:00pm; nan lo percura pa e beyesa interno y externo di tur mama. Riba Dia di Mama haci Okeanos Spa un bishita y probecha di e tremendo ofertanan valido te cu 31 di mei proximo. Pa reservacion yama Okeanos Spa na 523-6176. Tur mama merece wordo malcria y Okeanos Spa tin e regalo pa haci esaki posibel. For di awor caba, feliz dia na tur mama di Aruba!❑





The Lord is my shepard, I shall not want.
He maketh me to lie down in green pastures;
He leadeth me beside the still waters,
He restoreth my soul.
Psalm 23

With deep sadness we announce the passing away of our beloved

Sheaffer Devon Mark Vlaun



Sunrise: March 20, 1996
Sunset: April 26, 2015

Left to mourn:

Mother: Rosalien Noguera & Edgard Kock
Father: Mark Vlaun

Sisters: Keilah Wilford
Jada Vlaun

Brother: Kesean Wilford

Aunts: Maureen Vlaun & Family (in St. Maarten)
Liandra Nestor-Martina & Family
Rosamanda Vlaun & Family (in Holland)
Uncles: Marcel Vlaun (deceased)
Stanley Vlaun & Family
Raymond Vlaun & Family (in St. Maarten)
Junior Noguera

Grandmothers: Suzette Vlaun-Barry & Family
Rosalinda Werleman & Family

Grandfathers: James Vlaun & Family (in St. Maarten)
Francisco Noguera & Family

Godmother: Iris Wever & family

Godfather: Carlos Benjamin & family

Cousins: Chalmarie Vlaun (in St. Maarten)
Shannel Vlaun (in Holland)
Nichelle Vlaun (in Holland)
Weslyn Vlaun
Wesley Vlaun (in St. Maarten)
Rei-Marisse Vlaun (in St. Maarten)
Chantel Vlaun
Tion Martina
Tivon Martina

Close friends: Jairon Held, Talisa Cijntje, Naomhy Windster, Kalvin Chow, Kessler Windfried, Emre Esitnez, Celna van der Linden, Kiefer Nicolaas, Friends from S-chow, Friends from swimming, biking friends, gym friends, colleagues of Avond Mavo, coworkers of Divi Windows Restaurant.

Family to: Ahlip, Alexander, Baptiste, Barry, Bartholomew, Benjamin, Bergen, Bremo, Brunings, Bryson, Chittick, Chow, Curiel, De Graf, Geerman, Gumbs, Hodge, Jacobs, Jones, Kock, Koolman, Lake, Lijfrock, Lopez, Maduro, Martina, Matherson, Maynard, Nestor, Nestor-Hubert, Ng, Noguera, Phillips, Rafini, Rasmijn, Ray, Rogers, Romeo, Ruiz, Samuel, Semeleer, Toppenberg, Tromp, Varlack, Vlaun, Warner, Werleman, Wever, White & Wilford
Please accept our apologies in our moments of grief we forgot to mention any relatives, friends or acquaintances.
Our beloved will be laid at Aurora Funeral Home on Sunday May 3rd, 2015 from 2:00 till 4:00.
There will be opportunity for condolences on Saturday May 2nd, 2015 from 7:00 pm to 9:00 pm at Aurora Funeral Home.
Family would appreciate dress colorful for the funeral. After the funeral regretfully we are unable to receive visitors at home.

" The Lord is my shepherd; I shall not want.
He maketh me to lie down in green pastures.
He leadeth me beside the still waters. "
Ps. 23:1,2
With immense sorrow and pain in our heart, but according to God's will, we announce the sudden death of our beloved

Amelia Blawis-Malinao

better known as: "Ami"
Left to mourn are her:
Husband: Panfilo Blawis
Daughter: Jacqueline Chiu Olivar
Son in Law: Reynante Olivar
Grand children: Raden Carl Olivar
Honeymae olivar
Arjay Josh Olivar
Condolence address: the Olive Tree Funeral Home, Cumana
Sunday May 3rd, 2015 from 6 to 8 pm

DIAMOND TAXI SERVICE

Ta anuncia fayecimento di

Roland Gilbert Arends

Cariñosamente yama Janchi

Ruman di nos coleganan
Dennis Arends Tx 400
y Milton Arends Tx 287.

Hopi forza na e famianan.

Cu Janchi sosega na paz.





Cu profundo tristeza Directiva, Staf y Personal di Lotto ta anuncia fayecimento di

Roland Gilbert Arends
Mihor conoci como:
Janchi

Nos mas profundo palabranan di condolencia ta bay na henter famia



Dat jij zo dicht bij ons kon zijn maakt alles minder zwart,
Echt sterven zul je voor ons nooit omdat je voortleeft in ons hart.
Veni Vidi Vici
Lillian & Lisette

Cu hopi tristesa nos ta participa fayecimento di:



Rolando Martines Petrocchi

Mihor conoci como " Buchi"
*25-10-1952 - †29-04-2015

Na nomber di su
Mama: sra. Viuda Elizabeth Petrocchi

Casa: Petra Brete

Yiunan: Lillian & Ivan Salomé-Petrocchi
Lisette Petrocchi & Gianni Hardeveld

Manera yiu: Mark Gonzalez

Nieto(a)nan: Micheal , Yvanny , Mitchell
Settiène , Marcelino

Rumannan: Lena y Martin Farro
Gloria y Romeo Oduber
Ika Petrocchi
Betty Wernet y Boei Paesch
†Giovanny y sra.vuida Rosa Petrocchi
Tutty y Dulfo Geerman
Vito y Nadine Petrocchi

Manera ruman: Richard Kelly & famia

Su bon amigonan: Rudy de Cuba, Harold Wathey, Ali Mackentosh, Marlon Maduro.
Amigoana di kas: Mario de cuba.
Su tantanan, omonan, cuñanan, subrinanan, subrinonan, Ihanan, primanan, primonan y tur su amigonan di Companashi y demás famia Y conocirnan.

Ta invita pa e acto di depedida cu lo tuma lugar diaranzon 6 mei 2015 na Aurora Funeral Home for di 9'or pa 11'or di mainta.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diamars 5 mei 2015 for di 7'or pa 9'or di anochi.

Lo bai tin un box disponible pa Fundashon Edmund Harms na Aurora Funeral Home.

Nos ta pidi nos disculpa cu nos no por ricicbi bishita di condolencia na cas.



"Ami ta e resureccion y e bida; esun cu kere den Mi lo biba, maske e muri.
I tur esnan cu ta biba y ta kere den mi lo no muri nunca. Bo ta kere esaki?"
Juan 11: 25 – 26.

Cu tristesa nos ta anuncia morto di



Americo Croes

mihor conoci como Merco of Meshi
Ex-empleado di LAGO.
*11 november 1931 – †25 april 2015.

Yiu di :

†Jan Croes y †Marianita Croes-van der Biest.

Ruman di :
†Hilda Croes-Croes y †Jan Croes
†Reina Croes
†Nono Croes
†Herichi Croes y †Chia Croes-Solognier
Chai Croes y †Reina Croes-Koolman
Lucila Croes
Margo Werleman-Croes y Edy Werleman.
Omo di :
†Mirna Rasmijn-Croes y Maiky Rasmijn y famia / Celia Mosquera-Cespedes y famia
Orlando Croes y Rosa Croes-Boekhoudt y famia
Harold Croes y Lelia Croes-Geerman y famia
Yrien Croes y famia
Elvia Croes
John Croes y Swinda Croes-Boekhoudt y famia
Ricardo Croes y Lourdes Croes-Croes y famia
Humphrey Croes y Yolanda Croes-Campo y yiu
Sandy Croes y famia
Maria Maduro-Solognier y Ronny Maduro y famia
Richard Croes y Isabel Croes-Abreu y famia
Mirna Croes y yiu
Edgard Croes y Gwendoline Croes-Boekhoudt y famia
Geraldine Angela-Croes y Abie Angela y famia

Mark Croes
Sergio Tromp
Judella Werleman y Angelo Geerman y famia
Bjorn Werleman
Jouraine Werleman y famia
Sydienne Croes y famia
Stephanie Croes y famia
Manera un subrina mas:
Luz Leal Bolaños
Padrino di:
Haidy Bareño
Na nomber di rumannan, subrino- y subrinanan, primo- y primanan, famia Croes, van der Biest, Werleman, Rasmijn, Tromp, Maduro y Angela ta invita bisiñanan, amigonan, conocirnan y demas famia pa e acto di entiero cual lo tuma lugar diasabra 2 mei 2015 saliendo for di Aurora Funeral Home pa Santana Protestant na Piedra Plat. For di 1:00 lo tin oportunidad pa tuma despedida di Merco, y 4:00 lo tin e Sirbishi di despedida
Ocasion pa condolencia ta diahuebs 30 april 2015 na Aurora Funeral Home di 7:00 pa 9:00 anochi.



"Laga tur locual cu ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu ta rondonami ta bunita
Y laga esakinan termina den tur bunitesa"

A fayece Christianamente :



Fransisco Reinaldo Luydens

Mihor conoci como Nando

Na nomber di su
Señora: Petra Luydens-Dirks

Yiunan Shamila & Gregory
Mescos cu yiu: Franklin Dirks
Ruman: Rosa Luydens
Sobrino: Leroy Tachi
Swanan y cuñanan
Mihor amigo: Robby

Demas famia: Luydens, Dirks, Tromp, Angela, Croes, Helder, Ras, Petronia.

Ta invita pa e acto di depedida cu lo tuma lugar diamars 5 mei 2015 na Aurora Funeral Home for di 9'or pa 11'or di mainta.

Si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia, amigo, conocirnan, nos ta pidi nos disculpa
Lo bai tin un box disponible pa Fundashon Edmund Harms.



"Laga tur kos ta spera mi ta bunita,
laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita,
laga tur locual cumi laga atrás keda bunita y
laga esakinan termina den tur buniteza".

Cu hopi tristeza pero conforme cu boluntad di Dios,
nos ta participa fayecimento di :



Marie E.San Souci

* 13-09-1919 † 01-05-2015

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega;
E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haya forsa.
Salmo 23:1-3

Cu inmenso tristesa na nos curason nos ta participa cu a bay sosega den brasa di Señor:



Julio Silos Daal

Viudo di Rica Daal-Tromp
Mihor conoci como Jul, Papa y Papa Julio
* 20 december 1934 Curacao
+28 april 2015 Aruba

Na nomber di su
Yiunan: Sharissa y Axcel Figaroa-Daal
Jemine y Luigi Rasmijn-Daal

Manera yiu: Gregory Tromp

Nietonan: Shayna
Malaja
Jenarlo
Lijene

Rumannan: Vera y Albert Ytsma-Daal y famia na Hulanda
Semira Daal
+Camilio y Myrna Daal-Brown y famia
+ Ena Peterson-Daal y famia
Lidia Daal
Mirna Daal y famia na Curacao
Donny Daal y Astrid Orman y famia
Glenda y Belo Martijn-Daal

Consuegro: Ovita Figaroa y famia
Linchi y Mirtho Rasmijn y famia

Bon amigonan di cas: Edwina Paula
Lina Martis y famia
Eddy y Maria Wing y famia
Mena Giel y famia
Maria Christina Croes y famia

Sobrino y sobrinanan, ihanan, comper y comernan, demas famia Daal, Tromp,
Figaroa, Rasmijn, Ytsma, Peterson, Martijn, Paula, Martha, Solognier, Vicario, Alberts, Gieltjes, bisiñanan y conocirnan, y ex-coleganan di Star Motors.

Acto di entiero lo tuma lugar diasabra 2 di mei 2015 pa 11or di mainta saliendo for di The Olive Tree Funeral Home na Cumana pa Santana Catolico na Paradera.
E resto mortal lo ta reposa for di 9 or di mainta na The Olive Tree Funeral Home na Cumana.

Adres pa condolencia: The Olive Tree Funeral Home na Cumana, diahuebs 30 di april 2015 di 7or pa 9or di anochi.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos kier a pidi disculpa si nos por a lubida un of mas famia den nos tristesa.

" Señor ta mi lus y salbacion. Di ken lo mi tin miedo? Señor ta fortalesa di mi bida, pa ken lo mi tembla,"
Salmo 27:1

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia cu a fayece cristianamente:



Sra. Vda Francisca Maria Vrolijk-Calderón

mihor conoci como: "Fankika "

Famia Albus ta invita tur sobrino y sobrinanan, swa y cuña, amigonan, bisiñanan, ihanan, conocirnan, miembronan di FAVI, gruponan di oracion "Cristo ta amor" y Hesus Misericordioso" y tur demas famianan na Corsow, Colombia, Venezuela y Hulanda pa asisti na acto di entiero cual lo tuma lugar Diasabra 2 di Mei pa 3'or di atardi saliendo for di the Olive Tree Funeral Home pa Santana Catolico Pastor de
Vries na Sta. Cruz.
E restonan mortal di Fankika lo ta reposa for di 1'or di atardi den the Olive Tree Funeral Home na Cumana.
Adres pa condolencia: the Olive Tree Funeral Home na Cumana
Diahuebs 30 di April di 7'or pa 9'or di anochi.

Gradicimento / Invitacion

Sra. Petra Francisca Marchena-Maduro

Na nomber di su esposo, yiunan, nietonan, bisanietonan y demas famia kier a gradici tur esnan cu di un manera a compaña nan na ora di entiero di nos difunto stimá:
Na tur esnan cu a manda flor, krans, yamadanan di telefoon, mensahenan riba celular, facebook y whatsapp.
Un gradicimento ta bai na Ambulance Dienst, Lite Life. Na Hospital: Eerste Hulp, Zuster y Broedernan di Piso 4 Niet Snijdend, Zaalartsnan, Specialistanan Dr. de Kort, Dr. Kelly y Dr. Sanchez.
Su dokter di cas: Dr. Johnny v/d Linden, Asistente Graham y Secretaria Shanella.
Hopi danki di curason na tur persona cu a mustra nan atencion durante e tempo dificil y ora di entiero, masha danki pa boso presencia, consuelo y sosten. Danki na Nacho y Margarita, Legion di Maria di Paradera y Confraternita Santa Filomena Centro 23 Aruba pa nan bunita oracion.
Un danki special na Chico, Edward, Pablo, Elsa, Dave, Dora pa nan yudansa.
"Mariachi Perla" pa nan bunita musica.
"The Olive Tree funeral home" pa nan bon servicio y atencion.
Un gradicimento di curason na Pastoor Jairo Maduro pa su bunita palabranan durante e respons, Pader Mariano Matubis, Pastoor Toti Fuentebella, Vicario Episcopal Pastoor Rey Nares y Vicario General Msgr. Greg Redoblado di Curaçao pa nan presencia.

Je hart was gul en breed en diep
bood ruimte aan zo velen
een ruimte die vaak overliep
van warmte om te delen.

A bai sosega



Lydia Emily van Romondt-Ponson
***21 november 1924 †29 april 2015**

Na nomber di su
Yiunan: Helen van Romondt
Doris van Romondt

Nietonan: Myron y Joslyn Nagtegaal-Gomez
Cassandra y Marc Croes-Nagtegaal
Darren Arendsz

Bisanietonan: Rebecca, Isabella, Quinten, Ethan y Celina

Dialuna 4 di mei for di 2'or pa 4'or di atardi lo tin condolencia na Kerki Protestant Piedra Plat. Di 4'or pa 4:30 lo tin un sirbishi pa recorda su bida. Despues nos lo sali pa Santana Protestant na Playa.

Lo aprecia enbes di flor un donacion na Huize Maris Stella. Lo tin un box disponibel den kerki pa e bunita gesto aki.

Lo aprecia pa bin bisti na colornan alegre y cabayeros sin dashi y batchi

No ta risibi bishita di condolencia na cas, prome y despues di entiero

EXECUTORIALE OPENBARE VERKOOP

Op **donderdag 21 mei 2015** des namiddags om 14.00 uur, zal in de vergaderzaal van de "Aruba Surfside Marina", L.G. Smith Boulevard 7, Oranjestad, Aruba, ten overstaan van notaris mr M.J.C. Tromp of haar plaatsvervanger, de executoriale verkoop, als bedoeld in artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba casu quo als onherroepelijk gemachtigde bedoeld in artikel 1203 (oud Burgerlijk Wetboek van Aruba), bij opbod en daarop volgende afmijning worden gehouden van:

- het recht van erfpacht tot 16 september 2058 op een perceel domeingrond, ter grootte van 603 m2, gelegen te Mabon in het Vierde District van Aruba (kadastrale indeling 4-E-22), zoals nader omschreven in meetbrief nummer 47 van vijf en twintig maart negentienhonderd acht en negentig, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "**Caya Mangazina 31**".
  Inzetprijs: Afl. 92.000,==.

- een perceel eigendomsgrond, groot ongeveer 418 m2, gelegen in het Vierde District van Aruba te Cura Cabai, afkomstig van het restant van meetbrief nummer 54 van 13 juli 1980 of zoveel groter of kleiner, als na kadastrale opmeting zal blijken zoals op het terrein is of zal worden afgebakend en aangegeven als kavel 6 op een tekening opgemaakt door LEB-GROUP, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "**Cura Cabai 124-E**".
  Inzetprijs: Afl. 140.000,==.

- Het recht van erfpacht tot 26 januari 2048 op een perceel domeingrond, groot zevenhonderd zeven en zestig vierkante meter (767 m2), gelegen te Boegoeroei in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba, **Eerste Afdeling Sectie L nummer 2901**, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "**Boegoeroei 32-B**";
  Inzetprijs: Afl. 225.000,==.

- een perceel eigendomsgrond, groot 609 m2, gelegen te Tanki Leendert in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba, **Eerste Afdeling Sectie L nummer 572**, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "**Tanki Leendert 97**";
  Inzetprijs: Afl. 276.000,==.

- het recht van erfpacht tot 9 maart 2050 op een perceel domiengrond, ter grootte van 430 m2, gelegen te Saliña Cerca op Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba, Tweede Afdeling Sectie C nummer 1106, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "**Saliña Cerca 39-H**".
  Inzetprijs: Afl. 299.000,==.

- het recht van erfpacht tot een februari tweeduizend zes en vijftig op een perceel domeingrond, groot 807 m2, gelegen te Hato in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba, **Eerste Afdeling Sectie K nummer 2259**, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "**Pitastraat 201**"
  Inzetprijs: Afl. 275.000,==

De veilcondities zullen 8 dagen voor de verkoopdatum ter inzage liggen ten kantore van voornoemde notaris.

De executant behoudt zich het recht voor, de veiling uit te stellen en op te houden zonder de verplichting de reden(en) daartoe te noemen.

Tot en met 6 mei 2015 kan onderhands op het te executeren registergoed worden geboden bij een aan voornoemde notaris mr M.J.C. Tromp gericht geschrift.

Bieders dienen terstond een bankgarantie te overleggen en in het bezit te zijn van een geldig identiteitsbewijs.

Notariskantoor mr M.J.C. Tromp
Santa Cruz 35
Tel: 5853500/5857900
Fax: 5854222
Email: veiling@notaristromp.com/auction@notaristromp.com

" Laga tur locual, cu ta spera mi ta bunita,
Laga tur locual, cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual, cu ta rondona mi ta bunita
Laga tur locual mi ta laga'tras keda bunita
y laga esakinan termina den tur bunitesa. "

Cado Wever

Cu inmenso tristeza na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento inespera di :



Roland Gilbert Arends

Cariñosamente jama: "Janchi"
⋆ 25 September 1954 †28 April 2015

Na nomber di su

Mama: †Elfrida "Frida" Arends Fradl
Tata: †Sixto "Adi" Arends

Yuinan: Garey y Yzaira Arends
Brian Arends y Jelitza Bejarano
Joase-Een Van Der Biest

Manera yui: Gioniel Solognier

Nietonan: Zayden Arends
Lyón Bikker
Lyvah Bikker
Levi Bikker

Rumannan: Dennis y Vianca Arends
Eric y Marietje Arends
Milton Arends
Giovanny y Geraldine Arends
Egbert Arends

Subrino (a) nan : †Bruce Arends, Kevin Arends, Irvin Arends, Julissa Arends, Alvin Arends, Jeremy Arends, Jeamir Arends, Shalliene Arends, Zoey Arends.

Omo y tanta nan: Siegfried Fradl
Trina Bartens Arends
Silia Maduro Arends
Olga Fradl cu ela stima hopi

Ex esposa: Audrey Solognier

Primo y primanan , amigonan di cas, su bon bisiñanan di Savaneta, ex-colega nan di Casino, amigonan di Softball y Voetboel teams, Zeerovers, la Fama, trahadornan di Lotto y demas famianan: Arends, Van der Linde, Fradl, Croes, Bartens, Maduro, Wever, Maria, Jarsagaray, Webb y Figaroa.

Ta invita demas famia, bisiña y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar Diasabra 2 di Mei 2015, pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Sagrado Curason di Jesus pa Santana Catolico di Savaneta. E restonan mortal di nos defunto stima "Janchi" lo reposa for di 2'or na Misa Sagrado Curason di Jesus.

Adres pa condolencia: the Olive Tree Funeral Home na Cumana, Diahuebs 30 di April 2015 di 4'or pa 6'or di atardi.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa y comprension si den nos tristeza y dolor nos por a lubida di menciona un of otro miembro di famia of conocir.

Fiscal ta acusa 6 agente policial di Baltimore den morto di Gray

BALTIMORE (AP) – Diabierna, fiscal di Baltimore a anuncia acusacionnan criminal contra tur 6 agente policial, cu a wordo suspendi despues cu un homber color scur a sufri lesion fatal mientras cu e tabata deteni, bisando cu niun hende no ta riba ley.





E gobernador a bisa mas laat, cu por lo menos 5 di a agentenan tabata deteni.
Fiscal di Maryland, Marilyn Mosby a declara e morto di Freddie Gray un homicidio, su detencion tabata ilegal, y su tratamento durante cu e tabata deteni, a conduci na su morto y asesinato. Mosby a anuncia e acusacionnan, algun ora despues di a ricibi e resultadonan di un investigacion interno di polis y a resultado di autopsia. Mientras cu a tabata papia, e ciudad tabata preparando pa un di dos ola di protesta.
Hendenan den publico a aplaudi y expresa sorpresa pa Mosby su anuncio, cual masha poco a spera asina lihe.
“E descubrimentonan di nos investigacion independiente hunto cu e resultado di autopsia, a determina cu Sr. Gray su morto tabata un homicidio”, Mosby a bisa, “nos tin causa pa acusacionnan criminal.” “Sr. Gray a sufri un lesion severo na su nek, como consecuencia di wordo poni den boei, na man y pia y tambe pasobra e tabata den e vehiculo sin faha di siguridad”, el a bisa.
E acusacion di mas severo, asesinato den segundo grado, a wordo entrega contra e chauffeur di e vehiculo di polis. E otro 5 agentenan a wordo acusa di homicidio, asalto, detencion falso y mal conducta durante trabou.
President di Fraternal Order of Polis, Gene Ryan a bisa Mosby den un carta, prome cu e acusacionnan a wordo anuncia, cu niun di e 5 agentenan suspendi tabata responsabel pa Gray su morto.
Aresto ilegal
Pero Mosby a bisa cu Gray a wordo aresta ilegalmente, asalta, y cu acusacion falso di tin un arma ilegal riba dje, despues nan a his’e, boei e den e parti metal di un van di polis sin faha di siguridad, cual tur agente sa cu mester wordo uza pa tanto e detenido y agentenan.
Despues e agente no a busca atencion medico p’e, a pesar cu Gray a pidi varios biaha, el a bisa. Na cierto punto, el a ricibi un lesion na lomba misterioso, y un siman despues el a fayece.



Mosby a bisa cu e cuchiu, cual agente Garrett E. Miller a bisa den corte bou di pena di perhurio, cu el a hay’e den Gray su saco despues cu el a wordo deteni, tabata un cuchiu legal, y no a provee niun hustificacion pa Gray su aresto.
El a bisa cu Miller, agente William G. Porter, agente Edward M. Nero, Lt. Brian W. Rice y Sgt. Alicia D. White a asalta Gray. Cada un lo por ricibi un castigo di 10 aña di prizon, si nan wordo condena di asalto den segundo grado.
E chauffeur di e van, agente Caeser R. Goodson Jr., lo por ricibi 30 aña di castigo, pa e acusacion di asesinato, y 10 aña pa cada un acusacion di homicidio inboluntario, asalto, y homicidio cu vehiculo. Tur e agentenan tambe tin acusacionnan di mal conducta durante trabou, contra nan.❑

MAYBELLINE
NEW YORK

Join us and discover the secrets of professional make-up, with Maybelline New York International Make-Up Artist Jaime Martínez.



MONDAY, MAY 04 2015

Botica Eagle
10:00 pm - 1:00 pm
Botica Noord
3:00 pm - 7:00 pm

TUESDAY, MAY 05 2015

Botica Maria
10:00 pm - 1:00 pm
Botica Sta. Cruz
3:00 pm - 7:00 pm

WEDNESDAY, MAY 06 2015

DA
10:00 pm - 2:00 pm

THURSDAY, MAY 07 2015

Botica Paradera
10:00 pm - 2:00 pm

FRIDAY, MAY 07 2015

Superfood
10:00 pm - 2:00 pm
Botica del Pueblo
3:00pm - 7:00pm

SATURDAY, MAY 07 2015

Botica Santa Anna
10:00 pm - 1:00 pm
Botica Santa Ana
3:00pm - 7:00pm

MAYBELLINE®
MAYBE SHE'S BORN WITH IT. MAYBE IT'S MAYBELLINE®
NEW YORK



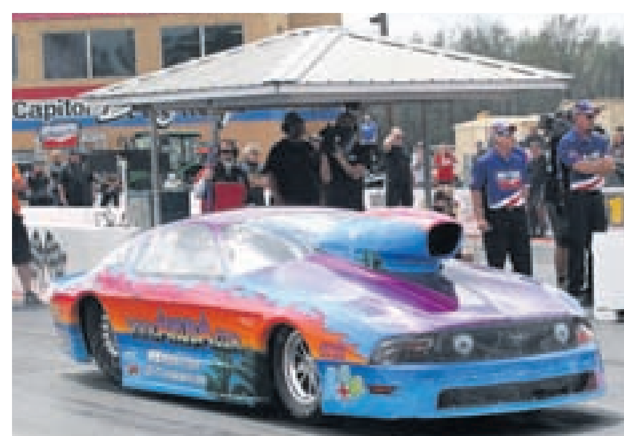
Seleccion hubenil di tennis di mesa a logra medaya di brons

Lesa B2



Torneo di hisamento di peso“Copa di Rey”

Lesa B4



Resultado positivo pa Team Aruba

Lesa B2

BON DIA Aruba

Diasabra 2 di Mei 2015 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-704



WEMA ITF G4 Tournament Beach Tennis a tuma luga

ORANJESTAD - Esunnan cu a pasa na Eagle beach durante fin di siman tras di lomba por a presencia e torneo di Beach Tennis. No solamente e partidonan tabata di nivel halto pero tambe e ambiente cu a reina tabata algo particular.

Lesa B3

Sail Aruba



ORANJESTAD – Ayera a inicia Sail Aruba 2015. Rey Willem-Alexander y Reina Maxima tabata presente pa asina celebra cu comunidad e 200 aña di existencia di Reino Hulandes. Prome cu nan a asisti na e evento, e Pareha Real a haci un bishita na Cas di Gobernador.

Lesa pagina B8/9

Hospital a atrae hopi atencion durante “Expo Beauty & Health”



ORANJESTAD- Dr. Horacio E. Oduber Hospitaal a participa un biaha mas na “Expo Beauty & Health” den fin di siman pasa, unda cu pa tres dia un team di profesional a percura pa comparti informacion valioso cu bishitantenan tocante cuido en general, prevencion di enfermedad, nutricion y servicionan di hospital.

Lesa B13

Justice Dreischor lo competi na Camtri Monterrey Triathlon American

ORANJESTAD - Den e weekend aki, e atleta Justice Dreischor ta mirando accion den exterior unda e ta competiendo den e circuito 2015 Camtri Monterrey Triathlon American Championship, esaki ta entre e dianan 30 di april pa 4 di mei. Hunto Dreischor lo biaha coach Robert Nicolas.

Lesa B2



BON DIA Aruba

DEPORTE BON DIA Aruba

Justice Dreischor lo competi na Camtri Monterrey Triathlon American

ORANJESTAD - Den e weekend aki, e atleta Justice Dreischor ta mirando accion den exterior unda e ta competiendo den e circuito 2015 Camtri Monterrey Triathlon American Championship, esaki ta entre e dianan 30 di april pa 4 di mei. Hunto Dreischor lo biaha coach Robert Nicolas.

E hoben Dreischor ta un potencia grandi den e deporte aki y a triunfa varios biaha den e diferente competencianan na Aruba como tambe den exterior. E aña aki e atleta Justice Dreischor a wordo nomina como atleta di aña den e categoria 14 – 18 aña den Premio Excelencia den Deporte.

E competencia lo bay ta uno fuerte unda e miho nan di henter mundo lo participa y Justice ta cla pa bataya contra e otro 27 fuerte competidonan di USA, Peru, Peru, China, Guatemala, Brazil, Cuba, Panama, Puerto Rico y Venezuela. E trayectorio cu Justice mester recori ta landa 1500m, core bicicleta 40 km y core na pia 10 km.



Un danki sigur na Lotto, e Loteria di Aruba pa medio di Comision di Subsidio cu a subsidia pe atleta Justice Dreischor por competi na e 2015 Camtri Monterrey Triathlon American Championship. ❑

Seleccion hubenil di tennis di mesa a logra medaya di brons

ORANJESTAD - Den e fin di siman tras di lomba, e seleccion hubenil di tennis di mesa a hunga den e campeonato di Caribe Hubenil na e pais di Santo Domingo. Aruba a wordo representa pa e atletanan Donald Yarzagaray, Jeandry Mathilda, Jonathan Paredes y Chinho Cheng den e categoria masculino U-15, hunto nan coach Rudy Raga.



E seleccion hubenil masculino a enfrenta e fuerte competidonan den Caribe procedente di Puerto Rico, Trinidad and Tobago, Grenada, Corsou, Cuba, Haiti Guyana Frances, Guyana Ingles, Sint Lucia y Republica Dominicana.

Mester bisa cu e muchanan a luci durante di e campeonato aki unda riba e prome dia Aruba a pasa pe semi final unda nan a gana Haiti y Sint Vincent. Cu e resultado aki, Aruba a clasifica pa e campeonato Latin American Championship cu lo ta den luna di juni proximo na Puerto Rico. Den team, Aruba ta logra un di tres luga y e medaya di brons. Contra e number 1 di tanto Puerto Rico y Republica Dominicana, nos muchanan a duna bon bataya y ta perde cu score hopi preta. Notabel ta cu e muchanan a hunga den e categoria mas grandi y aki e nivel tabata super halto, pero asina mes tur presente tabata sorprendi cu e bon nivel di e atletanan di Aruba.

Un danki sigur na Lotto, e Loteria di Aruba pa medio di Comision di Subsidio cu a subsidia e delegacion di tennis di mesa pa e campeonato di Caribe. "Cumprando weganan di Lotto, e Loteria di Aruba bo ta contribui na deporte riba nos isla. Meta di e fundacion ta pa organisa loteria, cambia bida di su hungadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e comision di subsidio, segun Lotto. ❑

Resultado positivo pa Team Aruba

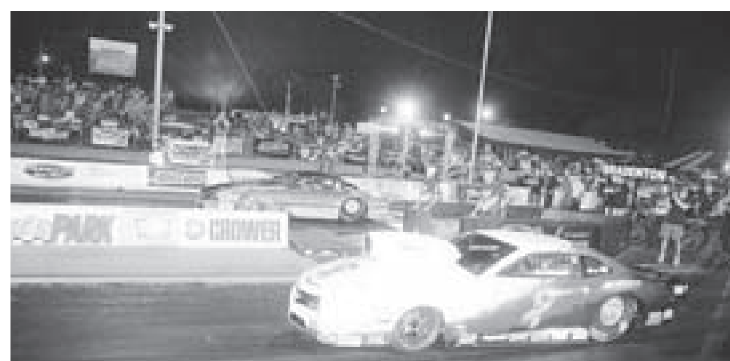
MERCA - Despues di ta na Merca pa 3 siman largo y tabata participa na dos diferente careda, Team Aruba ta bek na Aruba, mirando bek ariba dos careda cu satisfaccion. Maske cu Team Aruba a yega te cu semi final den fin di siman ultimo, asina mes ta logra haya basta punto si combina e resultado aki cu e resultado di e careda cu a core den e fin di siman di 17 y 18 di april caminda cu Team Aruba a yega final y bira sub campeon. Esaki sigur ta hisa nan puesto y ta bon pa e proximo caredanan cu tin riba kalender.



"Esaki ta resultado di un tremendo trabou den team y un tremendo auto traha pa Jerry Haas cu forsa di Jon Kaase den nos Ford Hemi motor. Ami cu mi tata Ven no por ta mas orguyoso y contento di por forma parti di e tremendo ekipo aki. Nos tur tin e mesun gana y vision pa presenta bon na cada careda", Trevor Eman ta bisa. "Ademas e resto di nos team ta comparte e meta adicional cu Team Aruba tin cual ta pa promove nos isla na tur bishitante di cada careda".

Team Aruba ta laga sa tambe cu nan tin Cale Aronson den nan oracion, un coredo di pro-stock, kende a accidenta net prome cu Trevor Eman a subi pista.

Actualmente Cale ta den hospital caminda cu el a haci un operacion pa un fractura den su nek. Team Aruba ta spera di por tin e bek saludabel y cla pa careda.❑



WEMA ITF G4 Tournament Beach Tennis a tuma luga



ORANJESTAD - Esunnan cu a pasa na Eagle beach durante fin di siman tras di lomba por a presencia e torneo di Beach Tennis. No solamente e partidonan tabata di nivel halto pero tambe e ambiente cu a reina tabata algo particular.

Diasabra a cuminsa trempan cu diferente categoria. Pa 11or e prome partidonan di prome rondo pa e dobel di hende muhe, despues a sigui e dobel di hende homber. Esaki ta e categoria caminda e hungadonan ta haya puntonan valido pa e ITF World Ranking di Beach Tennis. Despues a sigui e partidonan di dobel di mixto como tambe youth tournament (bou 16 aña).

Diadomingo a sigui cu e competencia den e parti di open, hungando den un solo bon cayente, caminda cada un hungado a duna nan maximo pa yega te final. Pa banda di 6'or atardi e ganadonan absoluto di e torneo patrocina pa WEMA tabata conoci. Den e parti femenino Maria Buuts hunto cu Anne Hoogendam a gana di e ekipo forma pa Betza Rasmijn y Melissa Acosta despues di un bon bataya di cas 2 ora di wega. Den e parti masculino e rumannan Venezolano, Jorge y Pedro Peñalver a gana e pareha cu ta consisti di Jochem Ros y Arnaud Os.

Por a aprecia basta cara nobo cu a bin presencia e weganan. Di biaha nos kier a invita cada un pa forma parti di e Team Cup Tournament cual lo tuma luga diadomingo awo, 3 mei 2015 na Tropicana Beach Tennis Club. Pa mas informacion por bay riba website www.beachtennisaruba.com. ❑









Ganadonan di e competencia di spada riba Dia di Rey

ORANJESTAD - Diadomingo ultimo e federacion di spada SABA a celebra Dia di Rey cu un tremendo competencia pa tur su miembronan. E competencia a tuma luga den e sala di Maria Regina School na San Nicolas.

Mester bisa cu tur pelea tabata uno di bon nivel, unda e muchanan tur a luci y sigur haci nan maximo esfuerso pa logra cay den premiacion. E diferente final sigur tabata emocionante caminda e ganado por a bini di ambos banda.

E resultadonan di e competencia di sspada riba Dia di Rey ta como lo siguiente:
Infantil mix: 1. Nikiana Thompson, 2. Teepe Aidan, 3. Joshua Noguera.
Junior mucha muhe: 1. Tirslain Jansen, 2. Sofia Dorcas, 3. Amy Clark.
Cadet mucha muhe: 1. Shellian Thompson, 2. Migdaliene Jansen, 3. Jeada Ball.
Junior mucha homber: 1. Kevin Hernandez, 2. Marc Croes, 3. Alex Wever.
Cadeta mucha homber: 1. Kendrick Cuevas, 2. Cristian Vrolijk, 3. Alex Croes.

Un danki sigur na Lotto, e Loteria di Aruba pa medio di Comision di Subsidio cu a subsidia e competencia di spada riba Dia di Rey.❑













BON DIA Aruba

Torneo di hisamento di peso"Copa di Rey"







NOORD - Na honor na Dia di Rey, Aruba Amateur Weightlifting Association hunto cu Muscles & Lungs Crossfit a organisa e torneo de weightlifting "Copa di Rey" riba diadomingo 26 di april 2015 na Compleho Deportivo Frans Figaroa.

Den e torneo aki unabes mas a kibra record den cantidad di participante, cu 11 atleta femenino y 21 atleta masculino. Esaki tambe ta pa prome biaha cu 5 ekipo a participa na e torneo cu ta TNT Gym, Muscles & Lungs Crossfit, Barbells in Paradise, Crossfit A297 y Buchi Athletics.

Den e torneo aki a resulta di ta uno hopi exitoso, unda varios atleta a logra di kibra nan recordnan personal y record nacional. Por a mira cu e nivel di e atletanan ta keda subi y cada bes ta progresando y por a mira den un tremendo ambiente durante di e competencia.

Aki ta sigui e resultadonan di e ganadonan den nan categoria. Den femenino categoria di 58kg Lili Westrate ta total 86kg ta gana medaya di Oro.

Den categoria di 63kg medaya di Brons a bay pa Karah Bunde cu un total di 88kg, Plata a bay pa Analaine Jacobs cu 107kg y Oro a bay pa Jennifer Piter cu un total di 168kg.

Categoria di 69kg medaya di Plata a bay pa Fransi Frans cu un total di 122kg y Oro a bay pa Kyra Bisslik cu un total di 137kg. Den categoria di 75kg Naomi lopez ta gana medaya di Oro cu un total di 91kg. Den categoria di mas di 75kg medaya di Brons a bay pa Jourren Henriquez cu un total di 72kg, Plata a bay pa Jessica Texeira cu un total di 75kg y Oro a bay pa Rachel Werleman cu un total di 115kg.

Den masculino categoria di 56kg Yosef Musali ta gana medaya di Oro cu un total 117kg. Den categoria di 62kg Zymion ta gana medaya di plata cu un total di 137kg y oro a bay pa Gerswin Javois cu un total di 148. Cu e total aki Gerswin ta kibra record nacional cu 5kg.

Den categoria di 77kg medaya di brons a bay pa Jarvis Garcia cu un total di 140 kg, plata a bay pa Hidde Ooms cu un total di 177kg y oro a bay pa William Erasmus cu un total di 179kg.

Den categoria di 85kg medaya di brons a bay pa Roy van de Meer cu un total di 160kg, plata a bay Jonathan Tromp cu total di 190kg, oro a bay pa Darvin Raphaela cu total 237kg. Den 94kg Carlyle Martinus ta gana medaya brons cu un total di 169kg, plata a bay pa Endel Kock cu un total di 177kg y oro a bay pa Tim Determann cu un total di 180kg.

Den 105kg medaya di plata a bay Hiram Tromp cu un total di 92kg y oro a bay pa Joel Kuiperi cu 260kg. Cu e hisamento aki Joel ta logra kibra record nacional cu 6kg. Den categoria di mas di 105kg Ulrich Hoek ta gana medaya di oro cu 267kg.

Tambe trofeonan a wordo entrega na e ganadonan maximo di e evento den nan categoria di femenino y masculino, Den Youth femenino Anelaine Jacobs ta gana trofeo cu un sinclair total di 128.064, den categoria di Junior Fransi Frans ta gana trofeo cu un sinclair total di 136.358. den senior trofeo a bay pa Jennifer Piter cu un Sinclair total di 196.453 y



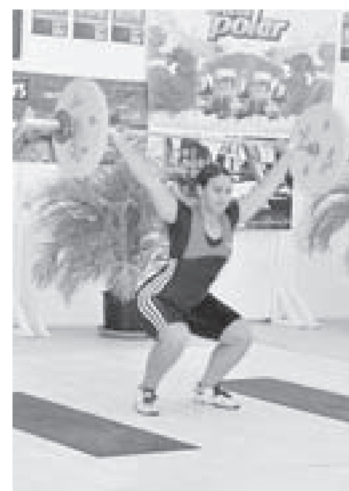




den master Lili Westrate cu un sinclair total di 207.494 ta gana trofeo.

Como ganado absoluto den





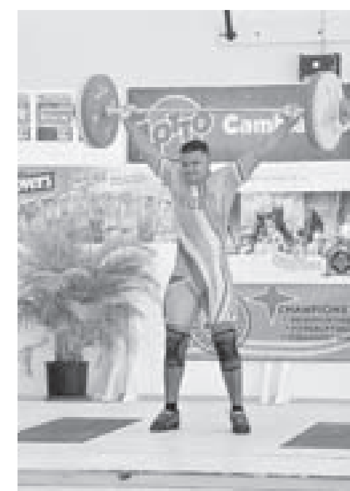
categoria di masculino Youth Gerswin Javois ta gana trofeo cu un sinclair total di 204.040. Den Junior trofeo a bay pa Joel Kuiperi cu un sinclair total di 288.000.

Den Senior cu un Sinclair total di 283.200 a bay pa Darvin Raphaela y den master como ganado absoluto William Erasmus ta gana trofeo cu un Sinclair total di 230.600.

E trofeo. Medayanan y premio di e sponsornan a wordo otorga pe Secretario General di Comite Olimpico Arubano Sra. Nicole Hoevertsz y Directora di IBISA Sra. Monique van Embden.

Aruba Amateur Weightlifting Association hunto y Muscles & Lungs Crossfit kier a man-







da palabra di gradicimento na tur e sponsornan, tambe ta manda un palabra di pabien na tur e atletanan cu a gana y gradici tur e publico, atletanan, coach, boluntarionan y tur e sponsornan cu a haci e torneo aki un exito rotundo.❑

MJF ta organisa Fitness Group #6



Esaki lo bay bira e di seis biaha cu Mary Joan Foundation ta organisa su "Programa di Movecion Fisico" pa su clientenan. Diaranson, dia 6 di mei proximo e ta cuminsa!

E ta un programa cu un duracion di shete siman, na unda esnan cu inscribi lo experiencia diferente ehercicionan bou di guia di Sra. Jacqueline Ponson - van Putten y Sr. Jerome van der Spil. Ambos ta dedica nan experticio na e bienestar di e ser humano, den e forma mas holistico, esta curpa, mente y spirito.

Programa di movecion Fisico Mary Joan ta brinda un programa di movecion pa tur su clientenan. Durante ultimo 3 aña diferente damas a participa y a keda haci ehercicio pasobra nan a mira mehoracion. Condicion a bay dilanti y a recobra energia y tambe a cera bunita amistad cu otro sobrevivientenan.
Importancia di movecion pa un pashent di Cancer na PechoEstudionan ta mustra cu un estilo di bida cu movecion y un dieta balansa, ta baha e riesgonan pa haya Cancer na pecho of pa e cancer bolbe. Movecion ta yuda cu problemanan cardiovascular y ta drecha condicion di un pashent of sobreviviente. Pashentnan cu ta cana of lo haci otro tipo di ehercicio modera tin 50% menos probabilidad pa muri di e malesa aki. Haci ehercicio den grupo ta yuda mehora e parti fisico tambe y ta beneficioso.

Yoga y Cancer na Pecho
Yoga tin beneficionan potencial pa e curpa, mente y e salud spiritual. Yoga ta yuda bo controla halamento di rosea, e pose-nan ta haci bo mas flexibel, meditacion ta reduci stress y ta promove 'Fitness' total. Door di drecha bo estado di animo y reduci miedo, yoga tambe ta calma sintomanan manera depresion y dolornan cronico. Un beneficio cu un sobreviviente di cancer na pecho por haya door di haci yoga ta un alivio pa algun sintomanan cu menopausa ta trece despues di cancer na pecho. Manera menos "hotflash", drumi miho, drecha e beis y otro sintomanan fastioso. Dolornan den musculo y cansancio tambe ta bira menos. Pa e parti emocional yoga ta wordo considera un disciplina cu ta trece beneficionan pa e mente, curpa y spirito.

Awor Mary Joan Foundation ta ofrece e oportunidad aki na henter comunidad. Bo a confronta cancer na pecho? Bo ta sinti bo floho? Bo curpa ta sinti stijf? Bo animo ta abou? Wel, awor ta e oportunidad pa haci un cambio na esaki. Inscripcion ainda ta habri na Centro di MJF, dialuna of diamars y ricibi tur informacion. Oficina ta habri di 7:30 – 12:30 y di 1:30 pa 4:30PM.

Pa mas informacion pasa na Mary Joan Foundation Sabana Blanco 8. Tambe por yama nos na 588-9999 of 594-0919, E-mail: maryjoanfoundation@setarnet.aw of like nos Facebook Page: Mary Joan Foundation Aruba.❏

Kudawecha Softball Club ta presenta Copa Noord 2015



E aña aki Kudawecha Softball Club ta haya turno pa organisa e gran Copa Noord, cu ta existi ya for di aña 1986 y ta sigui crece tur aña.

E companianan Arubano ta sumamente orguyoso di e colaboracion cu e organisadonan di Copa Noord y pa medio di esaki apoya y sostene deporte y deportistanan di Aruba. Michel Ruiz, kende ta representante di e marca na Brouwerij Nacional Balashi, a expresa cu e combinacion cu Copa ABC ta haci'e ainda mas interesante y a invita comunidad di Aruba henter pa asisti na e weganan na Veld di Kudawecha pa apoya nan ekiponan preferi.

Na apertura di e weganan lo rindi honor na tres baluarte di e deporte di softball, esta Leon Tromp, Edmundo Tromp y Robertino Koolman, na kende e torneo aki ta wordo dedica tambe.

Vice presidente di Kudawecha Softball Club a splica cu ta inclui e categoria nobato y esun veterano (40+) den e torneo, y ademas ta inclui un gran torneo di domino. Copa Noord ta sigui crece y sigui ta un torneo importante y hopi grandi.

Copa ABC ta tuma luga den fin di siman, for di dia 12 di mei pa dia 17 di juni, 2015. Tur wega ta tuma luga riba e Veld di Kudawecha y e schedule definitivo lo wordo comparti den medionan di comunicacion despues di tiramento di lot. Lo tin 10 ekipo nobato (Pool A y Pool B) y 5 ekipo veterano (un pool).

Kudawecha Softball Club, Tropical Bottling Company y Brouwerij Nacional Balashi ta invita tur hungado y fanatico di e deporte di softball pa atende e weganan di Copa Noord y Copa ABC. ❏

Inscripcion pa Gillette 5K a habri



Bin celebra conhuntamente cu Gillette y Compra e di 3 aña consecutivo di Gillette 5K.2014. E evento lo tuma luga diadomingo 24 di Mei pa 6.30 am.

Salida y Final lo ta na Compra N.V. den Engelandstraat dilanti Diario. E expectativa ta grandi pa cu e evento aki, na unda nos ta conta cu e cooperacion total di All Distance Runner Aruba cu lo percura pa tur e participante tin nan IPICO chip pa asina por obtene nan record oficial pa cu e 5K.

Inscripcion pa e Gillette 5K ta tuma luga solamente na IBiSA den Frankrijkstraat durante orario di oficina y pa Afl 10,-.

Hopi importante ta pa bay tempran pasobra e cupo ta limita y si yega e limite lastimamente no lo por habri cupo extra. Esaki ta e evento cu sigur bo no lo por keda sin atende. Lo tin hopi sorpresa atrobe e aña aki pa tur cu ta atende e evento.

Pasa inscribi awe mes pa bo percura bo luga ta reserva. Pa premiacion lo tin premio cash pa e prome 3 Overall Winner den categoria femenino y masculino.
Lo tin 9 Categoria di premiacion U-14; 14-19;20-19;30-34;35-39;40-44;45-49;50-59;60+. E medaya pa cada categoria femenino/masculino ta uno pa colecciona. Percura pa ta tempran pa asina bo no keda a for di e Gillette 5K.❏

BON DIA Aruba

Choller ta maltrata cacho cu hero

SPAANSLAGOENWEG—Central a manda Polis na un cas na Spaanslagoenweg pa un pelea, cu supuestamente a sali for di man. Na e sitio, a resulta cu un conocedo choller a maltrata un cacho. E choller yama E, a bisa cu e cacho ta di e homber M. E cacho a los for di cadena y a morde E., di cual el a bati e cacho cu ta un pitbull cu un pida hero. E cacho a haya un corta grandi y hundo na su cabes cu tabata sangra hopi. E doño a bin na e sitio y a pone e veterinario na haltura. E no kier duna keho contra E, como cu e ta cuida su garashi. Central a wordo poni na haltura. ❑

Tata y yiu ta keda maltrata pa grupo di persona

ZEEWIJK—A bay warda e homber nan T.W. di 61 aña y D.W. di 33 aña. Nan ta declara cu dia 27 di april, durante dia nan tabata na veld di Brasil. Nan tabata den e competencia di subimento di fli. Despues di e competencia, nan a bay na e tent cu nan ta entrega premio. Aki a start un discusion entre algun competido y e miembronan di hurado. E homber T.W. a bisa su yiu homber pa nan bay di e sitio, mirando cu e hendenan ta problematico. E momento ey, e homber T.W. a haya un klap duro riba su wowo drechi y a cay abou. Mas o menos 13 persona a ataca e tata y yiu. Nan dos a wordo maltrata den presencia di algun mucha chikito. Tur dos a wordo bisa pa nan bay Recherche pa duna keho. ❑

Tres auto ta dal tras di otro na Savaneta









Diaranson anochi riba caminda principal di Savaneta a sucede un accidente na unda cu tres auto a dal tras di otro.

Patruya policial a acudi na e sitio y a bin ta compronde cu e auto di huur, esta un Hyundai a baha caminda y na mes momento ta baha su velocidad na e momento cu e chauffeur a wak un ambulance bahando di pariba cu alarma.

E chauffeur di un Honda Fit cu tabata tras di e Hyundai a haci mes un maniobra. Chauffeur di un pickup tras di e Honda no a mantene su velocidad y distancia y dal basta duro tras di e Honda, e impacto fuerte a haci cu e Honda a bay dal tras di e Hyundai. Daño material tabata considerabel pero ningun persona a resulta herida.❑

Ladron a ta bay cu pertenencia di turista

PALM BEACH—Central a manda Polisnan na Riu Palace relaciona cu un ladronicia. Na e sitio, Polis a papia cu tres turista. El a declara cu mas o menos 00.35, nan a bay den lama y a laga nan cosnan riba beach. Un rato despues ora cu nan a Sali, nan no a mira nada. No tabatin testigo. Polis a tuma e keho.❑

Hoben ta mustra su parti intimo na turista

PALM BEACH—Central a manda Polisnan di Noord na Riu Palace pa un pelea entre algun local cu un pareha turista. Na e sitio,Polis a papia cu e trahado di siguridad, kende ta bisa cu tin tres mucha homber riba beach. E muchanan tabata hopi fastioso y arogante contra e turistanan. Polis a papia cu un di e mucha homber Arubiano, cu ta bou di e tent di Jolly Pirates. E mucha homber A.Q naci na Aruba di 25 aña, a bisa polisnan cu el a mira e pareha cana, ora cu el a bay papia cu nan. Segun e hoben, nan ta haciendo actonan intimo riba beach, locual no ta permiti. E trahado di siguridad a bay papia cu e turistanan, kende a bisa cu Q a mustra su parti intimo na e turistanan y a cuminsa un discusion y un pelea. Polis a scual Q debidamente y a mustra riba e consecuencia di su actuacion. Despues Polisnan a core di e sitio. ❑

Problema cu hoben problematico na scol

SANTA CRUZ—Central a manda Polisnan na EPB Santa Cruz, pa un mucha homber agresivo. Na e sitio, Polis a papia cu e director, kende ta bisa cu e alumno P, a haya problema cu un otro alumno y a start un pelea. Tambe e director a bisa cu hunto cu un otro docente a kita e dos bringadonan for di otro. Como cu P, a trata hopi agresivo contra tur hende y a cuminsa menasa. Polisnan a scual e debidamente, pero e no ta compronde. El a keda onbeschoft contra tur hende y tambe contra e polisnan. Polisnan a hiba su persona warda pa nan papia y pe calma y yama su mayornan. E director y e otro dos docentenan a declara cu nan ta bay duna keho contra P, como cu no ta prome biaha cu nan ta haya problema cu su persona y nan no ta confia. Su mama tambe a wordo poni na haltura y despues nan a hiba P, cas.❑

Hoben cu problema no a bay scol

PALM BEACH—Central a manda Polis na haltura di Alhambra Casino, na unda un mucha muhe menor di edad, cu T-shirt geel, jeans sin sapato ta cana riba caminda publico. Segun e informador, e autonan mester pita cada biaha pa biahe di caminda. Relaciona, Polisnan a bay na e sitio. Na haltura di Costa Linda, Polisnan a mira e mucha muhe. E ta menor di edad y ta bay scol basico na San Nicolas. El a bisa cu e no tin scol y p'esey, el a coy bus pa e bay lama. E ta bisa cu alumno a bisa su persona cu nan no tin scol. Ora cu Polis a puntra pa number di telefon di su mama, of na unda e ta traha, e no por a bisa Polisnan como cu e no ta sa. Relaciona cu esey, Polisnan a hiba su persona warda y a tuma contacto cu e scol. A resulta cu e tin problema na cas y e ta bou di investigacion di trahado social y Voogdijraad. Scol tampoco no tabatin informacion di e mama. Personal di Voogdijraad a wordo poni na haltura y a tuma e caso.

— GRUPO SABOR CRIOYO TA PRESENTA —

E AMOR DI DORITA

Scirbi y dirigi na 1987 pa Lilia Luidens







CAS DI CULTURA

2/3/4.05.2015 8pm

TICKETS 30 FLORIN OBTENIBEL NA:
KANTINE DOW | VALERO ST. CRUZ | VALERO O'STAD | CAST & CREW NA ENTRADA | JUANCHI'S JEWERLY SAN NICOLAS

Pa mas informacion yama 5655880 of 5637758.
Tambe por bishita nos FACEBOOK

DORITA: RACHEL KRAAIJVANGER / CHIMINA: DIANA MARCHENA-MARTES / CIRIACO: MARION LOPEZ / DUDU: ADA LUIDENS / SERVANIO: RICHARD DABIAN / SHONÈNÈ: MARIA CASTER / EFIGENIO: RAYMOND KAMPERVEEN / PRUDENCIA: JAIR WEVER / MATHILDA: RACHELLE CROES-CASTER / SHANA: MARIJKE CROES-LUIDENS

UNOCA



Brand-it!
PR & MARKETING

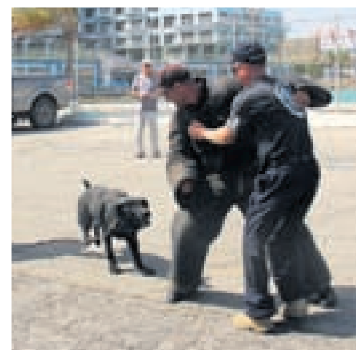
ClickPrint
Right here with us!

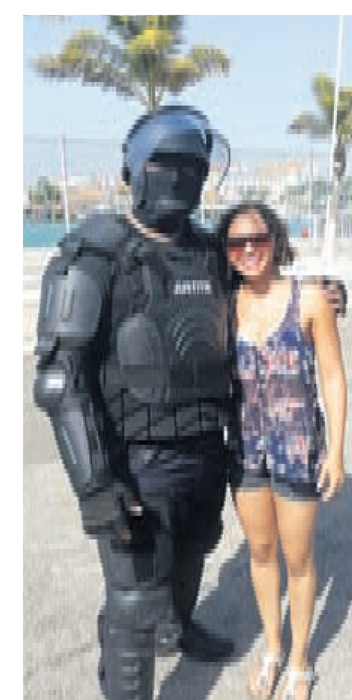


Tropical

Sail Aruba:

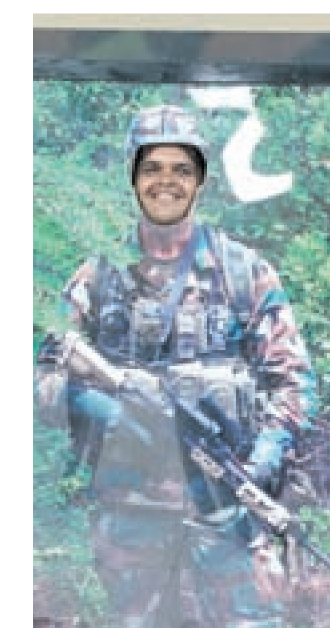
Un evento maritimo den fin di siman














Sail Aruba, e evento maritimo di mas grandi den area di Caribe, ta tuma luga desde 1 di mei pa 3 di mei riba nos isla. Riba e tereno di waf na Oranjestad tabata tin yen di bida cu actividad na tera, riba lama y den aire.
Sail Aruba ta un iniciativa di Gabinete di Gobernador y e actividad aki a wordo teni den cuadro di celebracion di 200 aña di Reino.

Rey Willem-Alexander a duna e señal pa inicio di e celebracion aki riba 30 di november 2013. E intencion ta pa tene eventonan te cu october, di e aña aki. E topiconan tin di haci cu tur cos cu tin di haber cu locual a sosode den Reino Hulandes den e ultimo dos siglonan.
Na Aruba e coordinacion di e actividadnan aki ta den mannan di Gabinete di Gobernador. Director di Gabinete Rajen Budhu Lall den declaracion duna a bisa cu "e celebracion di 200 aña di Reino ta bay riba e logronan democratico y soberania. Den esaki tres tema ta destaca, libertad personal, orientacion internacional y diferente unidadnan. Na Aruba e tema mester tabata relaciona cu awa. E lama grandi cu ta uni nos, e lama cu ta asina importante pa economia di Aruba. Na Hulanda e ta mas concentra riba e lucha contra awa, mientras cu aki banda e ta awa como fuente di entrada."
Marina Real ta brinda apoyo na Sail Aruba y pa un biaha no ta organisando e tradicional Dia Publicodi kazerne riba prome di mei. E actividadnan cu normalmente ta wordo organisa eynan, como tambe e diferente demostracionnan, ta wordo combina cu Sail Aruba. Cuerpo di Marina e aña aki ta celebra su 350 aña di existencia y p'esey cu gusto ta forma parti di e celebracionnan aki.

For di prome te cu 3 di mei, haf di Oranjestad ta e principal podium pa un festival cu un escala grandi di actividadnan. Henter un fin di siman largo lo no mira barconan crucero ni esunnan di carga, pa cual jong y bieunan lo por disfruta abordo di un di e barconan grandi cu ta den show, por mira pelicula den "Sail-in-Cinema" di e diferente tipo di belanan, of por presencia careda di botonan miniatura. Den e haf di container a crea un espacio pa teatro, unda cu un version special di e exitoso obra musical Soldaat van Oranje ta wordo presenta. Den un show cu 50 minuut di duracion ta presenta e principal puntonan di e obra, cu atencion special pa e heroe Arubano di resistencia Boy Ecury. Esunnan cu kier huy un rato di e masa, por dal un caminata rond di e monumentonan y museo den bisindario.
Rey Willem-Alexander y Reina Maxima, riba invitacion di Gobernador Fredis Refunjol, a realisa un bishita na Sail Aruba. Nan a biaha hunto cu Minister di Asuntonan Interior y Relacionnan di Reino Ronald Plasterk y presidente di e Comision Celebracion 200 aña di Reino, Ank Bijleveld. E delegacion lo ta henter dia den haf y pa cera e dia a disfruta di Soldaat van Oranje – e obra musical y e show di vuurwerk.
Na calculacion tabata tin rond di dies mil bishitante, y e comentario cu a wordo lansa ta no tabata tin suficiente wowo pa mira tur loke tabata tin riba haf. E cuminda di lama tabata t'ey den e festival di cuminda, aki diferente restaurant a participa. Esunnan cu kier a come un plato fresco di pisca riba grill, por cumpra esaki cerca un di e piscadonan local y laga prepara esaki bou di e tentnan cu ta haci cuminda.
Renaissance Market Place a uni su mes na e fiesta cu menu special den tur su establecimentonan combina cu actividadnan pa muchanan y musica.❑

Ramon Todd Dandaré:

Carta habri na Minister di Hubentud, Minister di Enseñansa y Minister di Husticia

Tragedia di un hoben Arubiano of con Servicio di Scol Publico (DPS) ta prepara hoben pa cay den man di Husticia.

Na Santa Cruz tin un scol cu nan ta yama Scol Practico di Ofishi (SPO), cu antes tabata e Seccion yama di Aspirant na EPB.

E muchanan cu ta drenta e scol ey y antes tabata bay e Seccion di Aspirant di EPB ta e muchanan cu for di scol basico caba ta cay bou di mucha cu mester sigui Enseñansa Special, entre otro na Emmaschool y Caquetioschool, cu ta asina yama scol di mucha cu ta siña cu dificultad (MLK-school). Banda di esakinan tin Scol Paso pa Futuro cu, segun mi, ta pa mucha cu tin un nivel di inteligencia un tiki mas halto cu esunnan di e scolnan pa mucha cu ta siña cu dificultad (MLK), pero cu tambe ta un scol special. Tanto e muchanan di e scolnan di MLK como esunnan di Scol Paso pa Futuro ta bay Scol Practico di Ofishi, ora nan caba e scolnan basico ey.

E prome pregunta cu ta bin padilanti ora cu nos tende di Scol Practico di Ofishi, cu ta un prolongacion di Scol Special den enseñansa secundario, ta: Ta con e preparacion di e maestronan cu ta duna les na e muchanan cu ta bay e scol ey ta? Nan tin preparacion pa duna les na mucha special? Si mi mira e cataclismo cu un subrino di mi a pasa y ta pasando aden, ta parce mi cu esey no ta e caso. Na e Scol ey tin e sistema cu si tin cualke problema cu un mucha, e mucha ta haya schorsing, esta nan ta suspende di scol, y ta parce mi cu no ta busca manera di studia e caso di e mucha y analisa pakico e mucha por tin problema of por ta problematico, loke, na mi parecer, mester sosode, en bista cu ta un scol secundario special e ta.

E caso di un subrino di mi ta tipifica e problema cu e scol mes tin pa por anda cu su alumnonan y mi ta kere cu esey ta pa motibo cu e maestronan lo no ta bon prepara pa anda cu mucha special, y mescos mi ta kere ta e caso cu e directiva di e scol ey, esta DPS. Mi subrino a haya un 'schorsing' pa tempo indefini for di januari di e aña aki (cu DPS pa tuma e decision ki dia e lo por a bay scol atrobe), pa motibo cu el a falta respet di un trahado di e scol ey. Sin pone na duda cu di berdad ta trata di un mucha problematico y cu problema psicologico, como docente pa mas di 45 aña (sin kita afo cu no ta cu mucha of hende special mi a traha ni ta trahando), mi ta kere cu sigur na un scol cu supuestamente ta un scol special (of na cualke otro sorto di scol) un di e prome metanan mester ta pa yuda e alumnonan pa nan por sinti nan mes comodo na scol, pa nan haya smaak pa siña (den e caso aki un ofishi) y no cu e muchanan mester haya rabia riba scol y riba maestro, manera ta sosode na hopi di nos scolnan.



Awor e problema: Ta resulta cu durante e periodo cu mi subrino ta suspendi (geschors) di scol, el a haya su mes involucra den pelea y di un of otro manera a herida un otro mucha cu un arma blanco, segun mi a bin compronde.

Mi ta compronde totalmente tambe cu una bes cu el a comete un infraccion di ley, un delito, e mester keda deteni y bay dilanti di Hues pa esaki dicidi si e ta haya castigo y ki sorto di castigo lo e mester haya. Sin embargo, como cu e mucha mester warda un cierto tempo prome cu su caso bini dilanti, a haci peticion na Corte di Husticia pa laga e mucha warda na cas te ora e mester aparece dilanti di Hues, pa motibo cu, como hoben menor di edad, e mester bay scol (obligatoriamente!) y e mucha mes a y ta bisa constantemente cu e kier bay scol. Pero unda e porco su rabo a krul?

Na DPS, pa colmo un seccion di Departamento di Enseñansa, cu ta e instancia, e institucion cu mester percura pa tur mucha di Aruba haya enseñansa.

For di momento cu Corte a bay di acuerdo pa laga e mucha warda su caso na cas, con tal cu Corte haya preto riba blanco e siguransa cu e por bay scol, diferente di nos di Famia Todd a acerca DPS pa duna nos un carta caminda ta mustra cu e mucha por bay scol bek. Sinembargo parce cu DPS, como Directiva di Scol Publico, no tin persona pa tuma decision.

Na prome instancia a bisa cu ta un tal Sra. Hadida Winklaar ta esun cu mester tuma e decision, pero nunca nos no a haya prueba di e decision tuma. Hopi biaha e no tabata presente na kantoor of e tabata cu vakantie of simplemente e no tabata contesta telefon (en todo caso esey tabata mi propio experiencia). Seguidamente ami personalmente a bay DPS y mi a papia cu Sr. Whitney Kock un par di siman pasa.

El a sigura mi cu prome cu dos dia pasa e caso ta regla y nos lo haya contesta, pasobra Sra. Winklaar lo a cuminsa traha te e diaranson siguiente y ta demasiado tempo etc. etc, enfin, henter un chalala, pero … te awe nada!
Despues di esey mi a sigui yama Sr. Whitney Kock, pero ta parce cu na DPS nan ta den un letargo largo manera cuaresma. Yama y yama y yama, pero bo no ta haya ningun hende na telefon. E pober telefonista lo a cansa di tende mi stem, pasobra un dado momento e mes a bisa mi cu e lo puntra Sr. Kock cua ta e decision y e mes lo informa mi. Parce cu Sr. Whitney Kock a disparce fo'i mapa, pasobra te dia di awe mi no a haya contesta.

Despues (y e dianan y e simannan y e lunanan ta sigui core) mi a yama Director di Departamento di Enseñansa, Sra. Anne-Marie Proveyer Groot, y mi a present'e e caso. No por! No por! No por cu un mucha di scol ta haya schorsing pa mas di tres luna! Pero tampoco despues di esey nos no a haya contesta riba nos peticion pa tuma un decision tocante e mucha! Yama Inspeccion di Enseñansa! Mi ta yama Inspeccion di Enseñansa y mi ta papia cu e Inspector encarga cu Scol Practico di Ofishi. E lo bay averigua y lo laga mi sa. Te awe nada!

Awor ami kier puntra Minister di Enseñansa, no: Ta esaki ta e forma cu Bo Departamento mester anda cu un mucha di scol y cu su hendenan cu ta haci nan un peticion pa tuma un decision pa e por bay scol? Pa colmo ami tin casi 40 aña trahando, si trahando ainda, pa Departamento di Enseñansa y nan ta trata mi manera un mucha chikito of un persona sin balor! Of por ta cu DPS no kier tuma un decision pensando cu ora cu e mucha su edad di enseñansa obligatorio caduca, nan por pone riba caya? Un dropout mas pa core caya? Y Minister di Hubentud: Ta asina nos di Aruba mester confronta UNICEF, cu ta e organo di Nacionnan Uni cu ta dedica su mes na bienestar di mucha? Ta asina nos na Aruba kier un futuro pa nos muchanan? Caminda cu pa motibo di tin problema y ta mucha cu mester sigui enseñansa special ta pone nan riba caya? Minister di Hubentud por bisa nos ta na unda nos mester bay pa e mucha aki haya su balor y haya su luga na scol? Y Minister di Husticia: Con bo ta interpreta cu e organonan di Husticia mes kier administra husticia manera debe ser, anto bo ex-Departamento di Enseñansa kier pasa of ta pasa ariba di e organonan di Husticia y ta eherce inhusticia? Nan kier pa nos sigui haya mas y mas dropout di scol?

Bo no ta mira cu nan ta creando asina criminal pa futuro? Ta asina nos kier papia di un Aruba sostenibel pa futuro? Sostenibel di kico? Di no tene cuenta cu su hendenan? Di faltamento di respet? Di criminalidad? Di inhusticia? Mi ultimo pregunta na nos Ministernan ta: Si ta boso yiu tabata pasa door di un calvario asina, ta kico boso lo a haci?❑

E storia di dos ciudad



Skirbi pa Dr. Carlos Viana

Ciudadnan grandi ta fascina a mi. Con compleho e ta pa tur cos por funciona bon y sin problema ta sorprendente. Mi cos faborito ta e kitamento di sushi. Den e añanan scur na Europa, un periodo conoci pa epidemia di malesanan horibel cu tabata plama nan mes hopi lihe, infectando y matando un cantidad grandi di hende, sushi di cas tabata wordo tira riba caya pafo di bentana. Bo no tabata wordo spera di biba mas cu trinta y cinco aña. Tabata te despues di e prome guera mundial, ora cu nan a cuminsa cu tuberia paden y un manera mas higienico pa kita sushi cu tabata wordo spera cu un hende por a biba pa mucho mas hopi tempo y cu awo e ta mas o menos setenta y cinco aña. Mayoria hende ta pensa cu ta e avancenan den medicina ta loke cu ta haci nos biba mas largo, pero no ta asina, higiena publica ta e motibo real.

Medicina tradicional Chines ta mantene nan mes riba e posicion cu no curpa ta refleha e mundo rond di nos. P'esey mes, nos curpa ya mescos cu e ciudadnan y pa nos ta saludabel nos mester tin un manera eficiente pa maneha sushedad. Bo curpa tin shete manera pa deshaci di sushedad di e curpa. Bo curpa ta elimina sushi haciendo uzo di e siguiente canal nan aki: pulmon, higra, na sanger, tripa, nier y sistema lymfatioco. Bo sistema lymfatico ta saca sushedad y exceso di likido for di e parti mas profundo di bo cuero, permitiendo asina e likido nan y nutricion nan pa drenta y asina promove e recuperacion y proceso di renobacion di bo cuero.

E palabra lymph ta bin di for di Latin y ta nifica 'awa limpi' e a ta un combinacion di likido y proteina cu a wordo saca di e plasma di sanger. E lymph ta wordo saca di e tehido den e capillar lymphatico cual ta poroso. E ader lymphatico ta forma un network den e curpa manera un sistema cu ta fluit den un direccion y di e forma aki saca e likido for di e tehido y pone esaki bek den e sanger.

Nodolimfatico ta e filter di e lymph y e lymph ta un structura cu ta wordo haya ta un structura cu ta wordo haya den tur parti di e curpa excepto den e sistema central nervioso di e curpa. Tehido limfatico tambe yuda controla e habilidad pa bo curpa por defende su mes contra di bacteria, virus fongo y otro enemigo, cual ta duna bo inmunidad.

No tin organo di slijm cu ta pomp conecta cu e adernan limfatico pa forsa e lymph contrario di e curason pa pasa e sanger cu ta yega cerca dje, asina mes e lympm ta move pocopoco pero stabiel den e ader. Lymphy ta core a pesar di e hecho cu mayoria biaha e ta move contra di gravedad of den e direccion pa ariba. Esaki ta paso un cantidad grandi di ader cu ta permiti likido pa flui ta bay den unicamente un solo direccion. E movemento ta pasa door do halamento di rosea profundo y contraccion di musculonan. Claro exnan cu ta 'couch potatoes' esta cu nan no ta haci nada henter dia bo lymph no ta moviendo manera cu nan mester ta. Poco actividad fisico ta stagna e lymph nodes.

Glandula nan hincha, algo comun pa varios tipo di malesa manera lymph nodes cu ta bira grandi den contesta na un infeccion manera esun di un virus of bacteria. Un rasca di pushi por produci e malesa di grawata di pushi y den algun di e casonan comun den hincamento di e nodes nan cerca muchanan na momento di un rasca di un pushi. Hinchamento ta cuminsa den mas o menos 2 pa 3 siman despues cu e wordo expone na e rasca y ta persisti por lo menos pa algun luna.

E otro funcion importante di bo sistema limfatico ta pa mantene e balansa di likido den bo curpa. Filter di plasma di sanger den e espacio entre celula y tehido. Hopi di e likido aki ta wordo absorbe pa e tehido di e celnan of absorba pa e sanger prome cu e sigui Sali despues di e otro tehido. Un cantidad chikito di likido cu ta wordo laga atras por causa bastante dolor y destrui tehido.
Extremo nan di curpa y pecho ta masha comun pa areanan afecta y ta blokia e lymph nan. E problema aki ta evita e ader limfatico pa saca e likido acumula y hiba esaki bek pa e sanger prome cu e yega na e curason.

Drenahe manual di Lymphaticol (MLD) ta un terapia diploma ta haci uzo di pompmento ritmico y suave pa move e cuero den e direccion di e fluho lymph. E masashi specialisa aki ta limpia e blokeonan. Elimina sushi metabolic y toxico di e curpa, transport nutricion pa celnan y subi e eficiencia metabolic, tur agregando un reduccion di exceso di likido y asistiendo reduccion den peso. Tambe e tin un efecto calmante riba e sistema nervioso aliviando stress y tension den e cara, esaki ta y di rehuvenece e kentura di collageno, reduciendo hinchamento y mehora e apariencia di e cuero.

Durante di e ehercicio, e luho limfatico lo por subi mas di diescinco biaha. Desafortunadamente, no ta tur hende ta haci ehercicio asina riguroso. Dokternan natural tin mas di mil aña ta busca mas manera pa haci curpa limpi y detoxifica cu yerba manera 'Milk Thistle' pa e higra of 'Horse Chesstnut Leaves' pa e sistema circular pa sostene e desintoxicacion di e curpa y un digestion di sushi saludabel. Hacimento limpi di e tripa y skeiro e cuero seco ta maneranan efectivo cu ta wordo uza na Viana Healing Center pa rehuvenece y sistema limfatico y baha e velocidad cu cual nos ta bira bieu. Ora cu bo ta skeiro e cuero seco, haciendo unicamente di un brush pa curpa. Nos energia di medicina ta bay cu un lymph node blokia, si e no wordo haci limpi lo por desaroya den un kiester den shete aña, un tumor den diescuatro aña y un tumor cancer den binti aña. Hende muhe ta wordo sorprende na momento cu nan pecho hincha y lump nan baha y disparce despues di un tratamento limfatico desintoxificando.

Get the Point! Awendia, mas cu nunca, nos ta expone na un cantidad grandi di toxico en nan cas, trabou, aire, cuminda y awa. Nos no ta asina fisicamente activo, ni tampoco e material suave di nos paña ta simula e movemento di nos lymph. Pia, brasa, dede y tenchi hincha cu likido ta indica un problema cu nos sistema ymphatico. E problema aki ta haci nos mustra mucho mas bieu di loke cu nos sistema lymphatico. E problema aki ta haci nos mustra mucho mas bieu di loke cu nos ta. Mientras cu haciendo nos cas limpi, bario y ciudad despues di festividadnan of cualkier otro actividad, corda cuminsa cu haci bo curpa limpi. Pasa pa un limpieza limfatico y haci bo mes mucho mas saludabel.
Carlos Viana ta un Docter (Ph D) den Antropologia Medico, e ta un Doctor den Medicina Tradicional Oriental studia na Shanghai, China; nutricionista clinico certifica. Tambe miembro di directiva di e Asociasion di Professionalnan den tratamiento di adiccion y toxicologia, Presidente di e comite pa America Latino di e Academia Internacional di Medicina Oral y Toxicologia (IAOMT, tambe un Cell Rejuvination Therapist. Dr. Viana tin un programa di radio tur siman, ta scirbi y duna lecturanan extensamente. Pa mas informacion di e servicionan na Viana Natural Healing Center, Kibaima 7, Tel 585 1270 Website: www.vianaheal.com e-mail info@vianaheal.com

"Prescriptions from Paradise" ta obtenibel na Aruba na Viana Healing Center, Turlibreria, Gift shops y centro nan di salud di calidad. "Prescriptions from Paradise" tambe ta disponibel den forma di print y pa Kindle download pa nos amigo nan pafo di Aruba nawww.amazon.com. Pa anuncio nan acerca di mas evento nan y firmamento di buki check.❑

Minister Paul Croes:

Resultadonan Estudio Nacional di Hubentud

Den un encuentro entre Minister drs. Paul Croes y Profesor Ryan Peterson di Universidad di Aruba e resultadonan preliminar di e estudio nacional riba norma y balornan di hobennan di Aruba a keda presenta. E investigacion aki a wordo conduci pa Universidad di Aruba ariba peticion di Minister Paul Croes desde Augustus 2014.



Minister Paul Croes a pidi Universidad di Aruba pa haci un estudio/investigacion independiente riba "Norma y Balornan di Hubentud di Aruba". Meta principal di e estudio aki tabata pa apoya varios sector na Aruba e.o Husticia, Social, Laboral, Turistico, Comercial y di Educacion den crea maneho y programanan pa nos hobennan di Aruba.

E estudio aki a keda cla y Minister Paul Croes tabata e prome pa haya e resultadonan preliminar. Un investigacion cu a inclui mas di 2100 encuesta haci bao di hobennan entre 15 y 30 aña di edad. E grandura di e muestra aki ta hopi representativo.

Esaki ta e prome investigacion di e embergadura aki haci na Aruba y henter nos sociedad por saca probecho di e conclusionnan di e estudio cientifico aki. Hobennan di Universidad di Aruba a ehecuta e investigacion aki den un forma hopi eficiente y profesional.

Resultadonan preliminar ta demostra cambionan den norma y balornan di hobennan di Aruba. E resultadonan aki ta indica un cambio den mentalidad y sentimento di nos hobennan compara generacionnan anterior. E cambionan den interes di nos hobennan ta bisto.

Den terminonan general nos hobennan di Aruba ta hobennan positivo, cu necesidadnan distinto. "Nos por nota un cambio den locual nos hobennan ta mira como importante awendia.

E comportacion y decisionnan di hobennan ta bira mas comprendibel despues di e estudio importante aki. Tambe e rol di Social Media ta hopi importante den e actitud di nos hobennan", tabata un reaccion corto di Minister Paul Croes.

A keda palabra cu lo presenta e resultado di dicho estudio na e sector social y educacional, na Conseho di Minister, Parlamento di Aruba y lo continua cu un programa cu



lo inclui partnernan comercial y otro sectornan importante den nos pais. E estudio aki ta e prome di e embergadura aki pa nos pais y sigur lo por contribui na yega e meta cu ta crea lidernan den nos sociedad bao di nos hobennan.

Dia 2 di Mei binidero Universidad di Aruba lo inicia e proceso di haci conoci e resultadonan di e estudio aki.❑

Alan Howell:

Den proyecto di medio ambiente Scol pa Polis ta enfoca riba especienan den peliger

Pa por logra nan diploma di MBO na Scol pa Polis, studiantenan ta haya e tarea pa presenta un proyecto di medio ambiente.

Un grupo di studiante cu ta trahando na districto di Noord na oficina di Controlado di bario na Yaburibari, a scoge pa enfoca riba especienan den peliger, esta animalnan den peliger di disparce.

Polisnan den formacion a dicidi di brinda extra atencion na e turtuganan cu ta bishita nos isla pa traha nan neishi pa e rol importante cu nan ta hunga den mantencion di balans den e sistema ecologico.

E studiantenan di Scol pa Polis a cera cabes cu un stagiaire di Aruba Tourism Authority y a pidi e experto riba tereno di medio ambiente, Bobby Miller pa asisti nan cu a proyecto. Den e proceso di investigacion a pidi Bobby Miller pa check e calidad di awa y hunto nan a mira e limpiesa di e beach y kico por haci pa mehora e luganan unda e turtuganan ta subi tera pa traha nan neishi.

Miller ta un specialista den asuntonan di medio ambiente y ta trahando pa nuebe aña caba na e refineria; e ta ofrece su ayudo den nos comunidad frecuentemente.

Miller a expresa cu un di e retonan cu el a nota cu tin cu medio ambiente na Aruba ta e populacion di parha cu ta birando menos y menos. El a splica cu ora el a bin Aruba, e area unda e ta tabatin hopi parha manera prikichi y warawara, cual awendia casi e no ta topa mas.

El a tuma e oportunidad di ta trahando cu e polisnan hoben pa subraya na comunidad cu si por deshaci di e boanan, e populacion di parha lo subi atrobe.

Hunto cu e hobennan, Miller a tuma muestra di awa, tera y alga pa check kico e problema por ta, si tin un problema y pa hunto determina con lo por resolve.

E Polisnan trahando riba e proyecto a bisa cu nan enfoke ta principalmente riba bida maritimo. Aruba tin cuater tipo di turtuga cu ta yega nos costa pa pone nan webonan y ta hopi importante pa hendenan ta consciente di e neishinan riba beach.

Coremento y forma di parkeer auto riba beachnan ta pusha e santo abao y kibra e neishinan di turtuga y esaki mester stop. Tambe, E polis nan ta remarca cu, mester continuamente mantene e beachnan limpi pasobra saconan di plastic cu caba den lama ta wordo ekiboca pa cuminda door di e turtuganan y ora nan come esaki e ta pega den nan curpa y ta causa nan morto. Tambe un reconocimento special na tur instancianan cu tambe ta organisa riba nan mes , limpiesa rond di nos Pais. Alan ta termina ta bisa "Cu un comportacion asina nos por grita duro y

bisa nos ta stima nos pida baranca cu yama Aruba. Exito na e polisnan den formacion. ❑

INSEL AIR:

E red di mas grandi pa un Aerolinea Caribense

ORANJESTAD - Aruba. InselAir ta introduci un destinacion nobo den su red. E fecha cu lo cuminsa bula for di Aruba pa San Juan lo ta 1 di juli, 2015, riba Diahuebs y Diadomingo San Juan ya caba ta InselAir Aruba su di 11 destinacion, cu vuelo directo for di Aruba, for di dia cu InselAir Aruba a bira operacional na december 2013. InselAir ta e aerolinea mas grandi operando for di Aruba y ta sirbi, hunto InselAir International, 22 destinacion y ta ofrece pasaheronan e red di mas grandi den Caribe. Por cumpra ticket na tur oficina de benta di InselAir, via InselAir su Contact Centro di Servicio y na agencia di biahe desde awe.

Aruba - San Juan

San Juan (Puerto Rico) ta conoci pa su diversidad; pa su lamanan bunita, un naturalesa extraordinario, posibilidad fantastico pa haci compras y edificionan historico, Puerto Rico ta ofrece opcionnan amplio na un audiencia hopi varia. InselAir ta ofrece su pasaheronan un iterinario di vuelo cumbiniendo, cu ta duna e pasahero e posibilidad pa explora e isla durante un weekend o subi varios barco crucero cu ta sali for di San Juan. Pa celebra e ruta nobo aki, InselAir lo ofrece un tarifa di introduccion pa/for di Aruba pa/for di San Juan USD 222/AWG 400 (incluyendo impuesto). Vuelonan lo wordo opera cu un avion tipo Fokker 70 y basa riba e siguiente schema (ora local):

Salida Aruba	Yegada San Juan	Dianan
10:30	11:55	Diahuebs
11:00	12:25	Diadomingo

Salida San Juan	Yegada Aruba	Dianan
13:00	14:25	Diahuebs
14:00	15:25	Diadomingo

Hospital a atrae hopi atencion durante "Expo Beauty & Health"



ORANJESTAD- Dr. Horacio E. Oduber Hospitaal a participa un biaha mas na "Expo Beauty & Health" den fin di siman pasa, unda cu pa tres dia un team di profesional a percura pa comparti informacion valioso cu bishitantenan tocante cuido en general, prevencion di enfermedad, nutricion y servicionan di hospital.

Tambe a ofrece test gratis di sucu y presion y a midi peso y calcula BMI, combina cu conseho con pa disfruta di un bida mas saludabel y preveni enfermedadnan cronico no contagioso manera diabetes, presion halto y fayo di riñon.

E exposicion a resulta sumamente exitoso pa e team di Hospital.

For di e prome dia, esta diabierna 24 di april, e booth di Hospital tabata un di esunnan mas bishita y tabatin interaccion hopi activo cu grandi y chikito. Representantenan di e servicionan di dietista/nutricionista, dialyse, mammapoli, wondenpoli, kraam & verlos y cuido pa diabetico a haya masha hopi pregunta for di bishitantenan y cu placer a contesta tur.

Charlaine Alexander-Huntington, manager di Departamento di comunicacion y informacion di Hospital a splica cu Hospital tin poco oportunidad pa sali pafo den comunidad pa comparti informacion y tin contacto directo cu asina hopi hende na e forma cu Expo Beauty & Health ta ofrece. Esaki ta momentonan hopi importante pa hospital, segun Alexander-Huntington.
Hospital ta un organisacion "non profit" y su participacion no ta pa promocion di un of otro servicio of producto pa haya cliente, pero mas bien e ta pa yuda informa comunidad miho di con pa biba mas saludabel; kico ta e risiconan personal pa bira diabetico y con pa minimalisa esaki; con pa haci e escogencianan miho pa cu nutricion propio y henter e famia, y mucho mas.

E team di Hospital a ofrece diferente detaye interesante y "hands on", entre otro a ofrece mamanan na estado e chens pa scucha curason di nan baby; a splica e proceso exacto y con e mashinnan ta traha di e dos tiponan di dialyse cu ta wordo ofreci na Aruba y a demostra cu un tayo con pa balansa cada cuminda miho.
Dietista Angelique Salsbach y su coleganan a hala hopi atencion cu nan tareanan di





midimento peso y calcula BMI di algun shen bishitante boluntario durante di e tres dianan di expo.
Nan a duna hopi conseho practico cu facilmente por wordo aplica den bida diario pa mehora e nutricion general di henter famia, entre otro pa medio di un demostracion cu e titulo "rethink your drink" cu informacion con pa scoge bebidanan cu menos sucu pa un miho cuido di salud y prevencion di diabetes.

Hospital a basa su participacion na e expo tambe riba e deteccion di un posibel enfermedad of complicacion na tempo, prome cu ta mucho laat pa yega na cura e enfermedad completo, manera por ehempel ta e caso cu cancer di pecho. Representante di e Mammapoli di hospital a duna tur e informacion necesario pa prevencion y deteccion tempran.

Tin hopi disciplina den Hospital cual ta trece cu tin hopi informacion pa comparti y e team completo di Dr. Horacio E. Oduber Hospitaal ta gradici tur persona cu a bishita nan na e expo cu nan preguntanan, pa haci cualkier test of pa informacion general y wak e diferente demostracionnan..❑



CLASIFICADO
en cooperashon cu ARUBAdeal.com One happy marketplace



Pone clasificado den e secshon aki?
Bai riba www.arubadeal.com/pap/user/login
Completamente gratis!

Residencia
Nos ta buskando casnan den bon condition pa huur pa nos hopi recomendable cleintenan. E casnan porta den cualkier tipo di prijs. Tell: 5883228 or Cell: 5939976; Email: info@clw-realestatearuba.com (Quick code: 012874)

Computer & Telecomunicacion
Mita bende Iphone 6 Nobo; Grey, 16Gb, Headphone, Charger; Factory Unlocked; Pa Mas info bo por yama!! Afl. 1400.00; Telefoon 7422959 of Extremejack28@gmail.com. (Quick code: 012850)

Nokia lumia 900 den su box completo; Afl. 450,00; Yama 592-0157, Andrew; E-mailadres A_monte@hotmail.com (Quick code: 011469)

Ta bende: Combo, laptop y printer pa 500 FL SOO; un laptop hp compaq 6520s y e ta bin hunto cu un printer di bon calidad hp deskjet ink advantage 3515. GANGA!!!!!! Pls yama despues di cuatro or na 7418044 pa mas info. (Quick code: 011386)

Jobmarket
Buscando trabou; Mi tin 15aña y otro luna mi lo hasi 16aña. Mi ta un studiante na Colegio San Augustin Mavo mi ta den examen klas. Mi ta buscando un part-time job den weekend .Mi ta un persona cu gusta papia cu toerista y mi ta hopi social. Mi por papia Papiamento,Ingles,Hulandes y Spaño. Mi ta buscando trabou como waiter , bendedor na tienda of parti flyers, juda na events ofzo. Tel. 5654269, Alexia D. of mail Alexia-1999@live.com (Quick code: 011480)

Coche & Acesorio
2013 Kia Picanto bou di garantia di 5 anja of 100.000 kilometer. Afl. 17.000,00; Yama 593-9799 (Anim8ion) of mail anim8ion@mail.com (Quick code: 012854)

Ta bende o deal pa un Pontiac puckup + Cash; E auto ta bom; AFL. 2.500,00; Yama 297-6608179, Charlie of mail Carlos6568@yahoo.com (Quick code:012845)

Un Toyota RAV4 2008 den bon condicion, automatic transmission, power windows, power locks, power steering, cruis control, 4 cylinder, gasoline, 5 doors, aluminum wheels, 107200KM, dual air conditioning control, FM radio with CD player. AWG 26.500,00; Yama Patrick Nogera, tel. 592-8462 of mail pnogera@live.com (Quick code: 012851)

Mi ta bende mi daewoo matiz anja 2000 pa Afl. 1500; llama na 5614842, Xander (Quick code: 012751)

Ta bende Grand Vitara 2008; Den bon Condicion; afl. 25.000,00; Yama: 5633550 / 5930854 (Marielle) of mail marielledm@hotmail.com (Quick code: 011459)

Musica & Instrumento
Pearl Forum 5-piece drum set; Color berde; Kit ta Inclui: Base Drum (22" x 18"), Snare (14" x 6"), Floor Tom (16" x17"), Tom 1 (12" x 11"), Tom 2 (13" x 12"), Pearl 14" Hi-hat CX300 series, Zildjian 22" Crash/Ride cymbal, Rem-O-Ring Pack; Tur kos ta bin ku su stand; Afl. 700,00; Yama 7434856, Mauro Marin of mail jefferson2607@hotmail.com (Quick code: 012785)

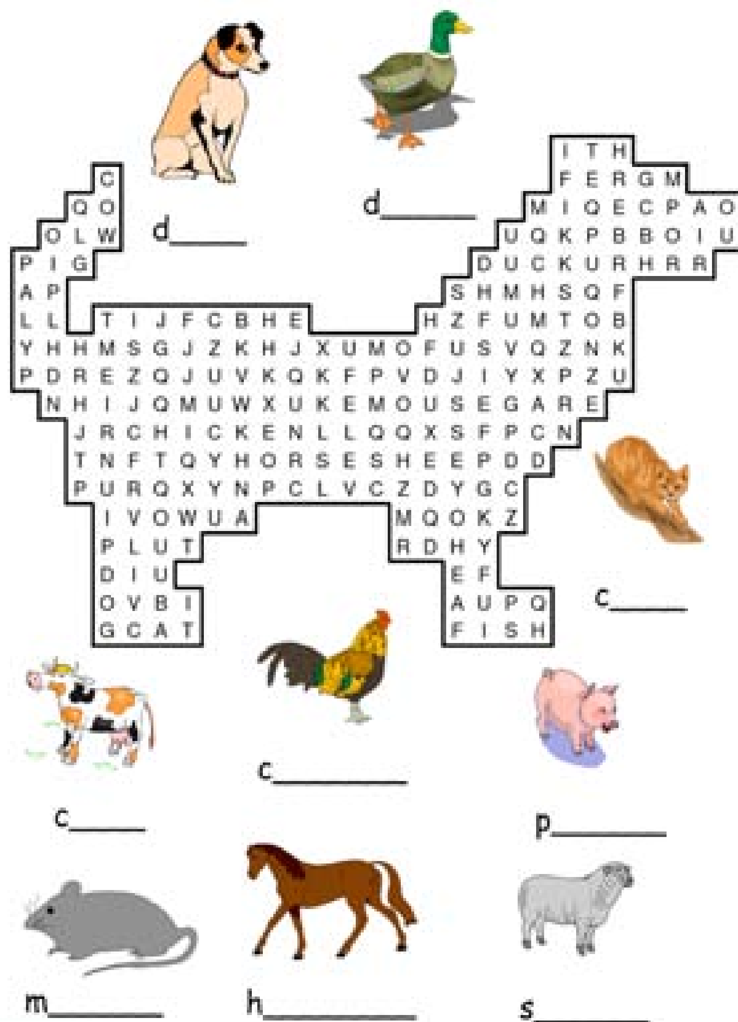
Construccion & Jardin
Te bende Schrootjes; largura: 160m -13 feet; color:style chinees(importa foi China) blanco cu dibuho chinishi; contenido; 10 paki di 15 cada un(por cover full un cas); Afl. 3.500,00; yama 600-8841, Nelson/ email edith.kerpens@gmail.com (Quick code: 012849)

Mi ta bendiendo net pa cunucu (pa planta berdura etc). Midi: 4,3m x 150m / 2m x 150m; Jama 5618088, Jacky Ng of itsjackyyyyy@hotmail.com (Quick code: 011424)

Cas & Decoracion
Frigidair; marka :Daewoo; grandura: 5 pa 2 ct 2 porta ariba y abao; color:zilvergrijs y pretu; den bon condition; Afl. 500,00; yama 600-8841, Nelson/ email edith.kerpens@gmail.com (Quick code: 012848)

Boto & Deporte Nautico
Cressi Freediving Mask; Afl. 125.00; Yama 6417373, Arubagamer / Emailadres: amundaraynicolas@hotmail.com (Quick code:011462)

BON DIA Aruba



	9	3	1		5	6	4	
7								5
5		1	2		9	3		7
2								3
	3	6	9		7	5	2	
9								1
3		2	4		8	1		9
6								4
	4	7	3		2	8	5	

Sudoku BON DIA, train bo mente

Bon bini na Sudoku Bon Dia. Riba e pagina aki nos ta brinda bo tur dia 1 sudoku.
Pa resolve bo ta pone number den cada cuadra di tal forma cu cada rij crusa of bay abou tin e number un solo biaha.

Tambe den cada cuadra chikito compara cu esun mas grandi tambe tin e numbernan 1 te cu 9. E number tampoco no por ripiti den e cuadra chikito. Trahando cu e numbernan cu tin poni caba ta yuda bo yega na e solucion.❑

mango
racket
shorts
squash
spring
snowman
cricket
sandals

o	d	c	o	y	w	a	s	h
y	d	r	k	r	n	h	a	s
x	s	i	o	j	y	s	n	e
g	n	c	g	j	u	a	d	e
n	o	k	n	t	r	u	a	f
i	w	e	a	r	x	q	l	c
r	m	t	m	a	r	s	s	e
p	a	s	s	h	o	r	t	s
s	n	x	r	a	c	k	e	t

Receta di Mami

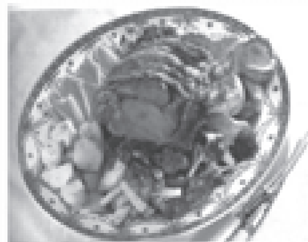
Bon Appetit!

• BON APPETIT • BON APPETIT •

Roastbeef

Ingredientenan:

- 1 kilo di roastbeef- muchacho
- 1 bouillon blok di carni
- 3 pida conoflo machica
- 1 siboyo grandi y corta na cuater
- 1 bara di margarina
- Salo, comino, mutmuskaat, maggi sauce.



Preparacion:

Condimenta e carni bon cu salo, comino y nutmuskaat. Cu un cos skerpi bora e carni y pone e conoflo den e buraconan. Por usa adobo sigun smaak. Laga e carni para den frigidaire un par di ora of un anochi prome. Den un wea di hero ta keinta e margarina blue band, lage bira bruin. Hasa e carni tur dos banda bruin, despues pone acerca e siboyo, e laurel y e sauce di maggi. Pa esnan cu no ta gusta e carni keda cora pagen, agrega 1 cup di awa cu e bouillonblok, baha e candela di stoof, y lague sigui sudder te ora e ta tur cushina aden. Pa e sauce bira diki pone acerca un cuchara di maizena. Slice e carni fini y sirbie cu batata herbi y berdura.



DOCTER

NA WARDA **Oranjestad**



Mei 1 Dr. Cayama
Mei 2 Dr. Velasquez
Mei 3 Dr. Habibe

EMERGENCIA

911

POLIS	100
POLIS	581-1100
ORANJESTAD	582-4000
NOORD	587-0009
STA. CRUZ	585-4710
SAVANETA	584-7000
SAN NICOLAS	584-5000
BRANDWEER	115
BRANDWEER	582-1108
POLIS TIPLINE	11141
HOSPITAL	527-4000
AMBULANCE	582-1234
SAN NICOLAS AMBULANCE	584-5050

BOTICA

Oranjestad: Central Tel: 585-8077
San Nicolas: San Lucas Tel: 584-5119

SERVICES

INFORMATION	118
SETAR	582-2116
TAXI	582-5900
TAXI-TAS	587-5900
PROF. TAXI	588-0035
TAXI D.T.S.	587-2300
SERVICE ARUBA	583-3232

CRUISESHIP



Mei 7
Carnival Conquest

MORTUARIO

AD Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	583-3358
The Olive Tree	584-8888

FOUNDATION FELLOWSHIP CLINIC
Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction, Anonymity guaranteed

FUNDACION Anti-Droga Aruba
(FADA) Tel: 583-2999

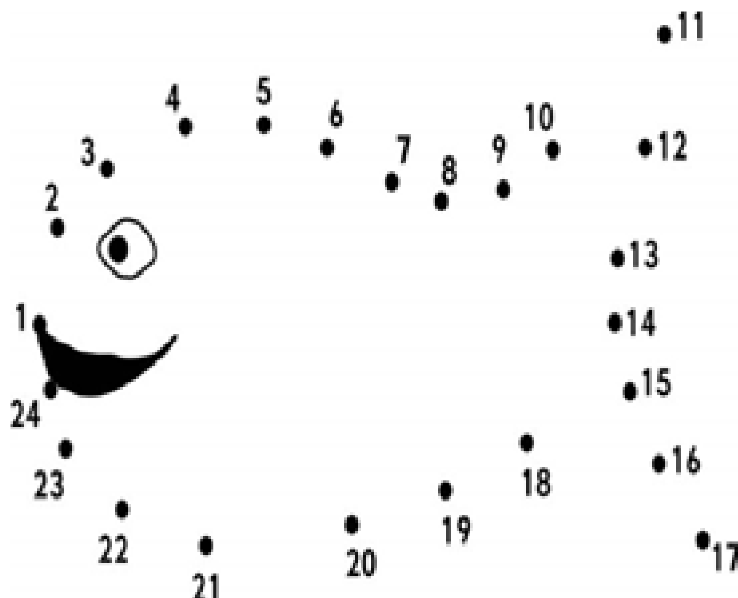
FUNDACION Respetami
Tel: 582-4433

Diabetic Foundation Arubano
Tel: 583-3808

Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989

Foundation Amor pa Prohimo
Tel: 583-3345 /586-6976

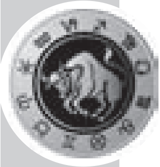
Women in Difficulties Foundation
Tel: 583-5400





Aries

Un proposicion hopi tribi lo kita bo concentracion. Lo bo bay lidia cu un tipo di hende cu sa priminti loke e no por cumpli, por tanto bo tin mester di tene hopi cuidao. Number: 6, 12, 27 y 33.



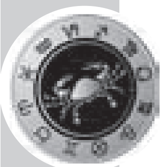
Tauro

No asocia bo mes cu hendenan vanidoso, superficial y cu no bal la pena. Mientras menos bo ta asocia cu hendenan vanidoso mas lo bo crece emocionalmente y lo bo haya balornan real den amor. Number: 9, 19, 41 y 46.



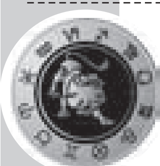
Geminis

Lo bo haya sa di algo cu a keda manera scondi. Loke parce di ta algo confidencial ta awo bos publico, pero bo no mester participa na e rumor pasobra e por causa bo problema. Number: 17, 19, 27 y 35.



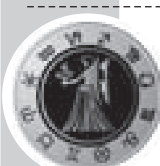
Cancer

Ta reina calma y lo bo logra exito den bo proyectonan. Lo bo hari duro di e mal ratonan cu a pasa, sabiendo cu hopi di nan tabata exageracion of mal interpreta. Number: 8, 24, 33 y 42.



Leo

Ta vital pa bo sa eligi bon bo amigonan. Hopi hende tin e tendencia di uza e mecanismo di manipulacion como metodo pa logra loke otronan ta caba na haci loke nan kier. Number: 6, 18, 29 y 48.



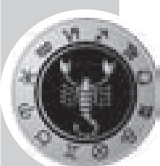
Virgo

Bo ta lansa bo mes na proyectonan hopi prometedor y positivo den e medida cu bo ta entrega bo mes na un forma intenso y sin entretene bo mes cu cosnan secundario. Number: 7, 19, 24 y 38.



Libra

Bo perseverancia lo duna resultado. Cu e energia di Luna awe nochi, lo bo sinti bo mes mas sigur pa tuma bon decision y obra siguiendo bo experiencia personal. Number: 7, 19, 28 y 39.



Scorpio

Tene cuidao cu promesanan cu bo no por cumpli. Awe lo topa cu hende cu ta exagera y ta oportunista cu ta priminti loke nan no por cumpli y ta confundi bo. Esey ta aplica na bo area sentimental y amoroso. Number: 5, 15, 29 y 48.



Sagitario

Loke bo descubri lo yuda bo haci bo bida di nobo. Lo bo haya sa cu bo tin mas loke mas bo ta kere, tanto den bo bida amoroso como den bo economia y medio laboral. Number: 3, 12, 24 y 35.



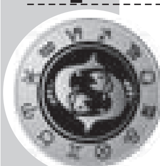
Capricornio

Lo bay tin areglonan prometedor den bo bida sentimental. Dilanti di bo lo bay tin un gran variedad di opcion y caminda, oportunidadnan cu lo ta habriendo segun cu e fin di siman ta transcuri. Number: 6, 11, 28 y 35.



Aquario

Bo ta canando sigur riba e caminda di amor. Lo pio a pasa y awor bo ta un biaha mas riba e caminda solido di amor y resolucion. Incertidumbre nan lo keda atras, supera y lubida. Number: 2, 18, 29 y 34.



Pisces

Finalmente ta sosode loke bo tabata spera. E fin di siman aki lo ta asina excitante manera cu bo kier, ya cu den bo mannan lo ta e medionan pa transforma bo realidad. Number: 13, 27, 29 y 44.

BIN

HUNGA CUMI

Diasabra Mainta entre 10 AM - 12 PM

Na  TREND FACTORY Home Fashion

Schotlandstraat 49-A



GANA CU

POWER 101.7 FM
show IT 2 me





















